



Lifelong Learning Programme

EU Lifelong Learning Programme 2007-13
Subprogramme Leonardo da Vinci - Call for proposal 2010 EAC/41/09
Priority 1 "Transparency and recognition of competencies and qualifications"
Action "Multilateral Projects of Development of Innovation"
Project Code 510565-2010-LLP-LEONARDO-LMP



Certified Safety VET Trainers (CeSaTra)

An experimental intervention to put in transparency and to recognise the competences of the trainers on safety matter in the European VET systems of the Construction sector

**EU Lifelong Learning Programme 2007-13
Subprogramme Leonardo da Vinci - Call for proposal 2010 EAC/41/09
Priority 1 "Transparency and recognition of competencies and qualifications"
Action "Multilateral Projects of Development of Innovation"
Project Code 510565-2010-LLP-LEONARDO-LMP**

WP 6 - Pilot test on the enforcement of the Memorandum of Understanding - MoU ECVET for the professional qualification of the VET Safety Trainer in Construction sector

ECVET Credits Awarding Common European Model

to award the ECVET credits related to verified learning outcomes registered and transcribed applying Europass Certificate Supplement, in compliance with the Memorandum of Understanding - MoU ECVET for concerned professional qualification, with the related individual signed Learning Agreement, and with the National and/or Regional rules on transparency and recognition of competences and qualifications in force in territories concerned by Pilot Test

(In Italy: for Toscana Region, DGR 532 / 2009 and its later modifications and integrations, and for Umbria Region DGR 1429 / 2007 and its later modifications and integrations; in France: VAE (Social Modernization Law - Loi de modernisation sociale - 2002); in Spain: Organic Law 5/2002; RD 1538/2006; RD 34/2008 and RD 1224/2009; in Germany: in progress/no definite law to adapt; in Belgium: IFAPME's legislation and VCA's legislation (Veiligheidschecklist Aannemers / Certification Sécurité Contractants / Safety checklist for subcontractors); in Poland: Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 11 stycznia 2012 r. w sprawie kształcenia ustawicznego w formach pozaszkolnych; in Switzerland: Law 13 December 2002, LFPr (Law on VET) artt. 9, 17, 19, 33 and 34; Decree on VET (OFPr) 19 November 2003 art. 32)

Model definition date : July 2012

Country : Italy - Toscana Region

In Tuscany Region, the models foreseen by regional DGR 532/2009 and its later modifications and integrations are not still officially defined.

Country : Italy - Umbria Region

The following Umbrian models are defined by regional DGR 1429/2007 and later modifications and integrations

2.2 Format tipo di curriculum vitae rivolto al riconoscimento dei crediti formativi

Curriculum Vitae rivolto al riconoscimento di crediti formativi

a supporto della richiesta avanzata a: _____ in data: _____

1. Coordinate individuali

| | |
|-----------------------------------|--|
| Cognome e Nome: | |
| Codice fiscale: | |
| | |
| Titolo di studio ¹ : | |
| Condizione attuale ² : | |
| Professione ³ : | |

¹ Indicare il titolo di studio più alto posseduto e riconosciuto in Italia. Tale evidenza va comunque riportata e dettagliato tra le evidenze biografiche alla sezione 2.2.1 – “Percorsi educativi e formativi”. Nel caso in cui il titolo di studio non sia riconosciuto in Italia, indicarlo come referenza esclusivamente nella sezione 2.2.1

² Indicare la propria condizione occupazionale, con riferimento a:

- disoccupato “soggetto privo di lavoro”;
- occupato “soggetto che sta svolgendo un lavoro”;
- studente “soggetto privo di lavoro e che si trova in modo strutturato e prevalente all’interno di sistemi di istruzione e formazione”.

³Indicare la professione attuale o, se disoccupato, l'ultima esercitata.

2. Evidenze biografiche significative

2.1 Percorsi di istruzione e formazione⁴

| | |
|--|------------------|
| Periodo di svolgimento effettivo ⁵ : | dal ____ al ____ |
| Denominazione del percorso ⁶ : | |
| Nome del soggetto presso cui è stato svolto ⁷ : | |
| Sede del soggetto presso cui è stato svolto ⁸ | |
| Titolo/certificazione/attestazione conseguita ⁹ : | |
| Votazione o giudizio conseguito ¹⁰ : | |
| Durata complessiva del percorso svolto ¹¹ : | |
| Principali contenuti oggetto dello studio svolto ¹² : | |
| Presenza di stage/tirocinio ¹³ : | |
| Ente/azienda ospitante lo stage/il tirocinio ¹⁴ : | |

(da ripetersi per ogni percorso svolto)

⁴ Indicare tutti i percorsi di istruzione e formazione, le esperienze formative svolte (c.d. “esperienze formali”), in ordine cronologico inverso (la più recente va posta per prima). Vanno inclusi anche i percorsi in essere o non completati e le attività di stage e tirocinio (p.e. “tirocinio estivo di orientamento”). I contratti di formazione e lavoro e di apprendistato vanno indicati alla successiva sezione 2.2 “Esperienze lavorative”.

⁵ Indicare quando opportuno mese ed anno di inizio e termine della partecipazione effettiva al percorso di istruzione o formazione.

⁶ Ad esempio: Diploma in “...”; Laurea in “...”, “Corso di formazione professionale “...”, Tirocinio rivolto alla qualifica di “...”; etc. Il titolo va indicato facendo riferimento al percorso formativo, al di là del risultato effettivamente ottenuto.

⁷ Ad esempio: Istituto professionale “...”; Istituto Tecnico “...”, Università degli Studi di “...”, Agenzia formativa “...”, Impresa “...”, nel caso di svolgimento di tirocinio; etc.

⁸ Comune e, se utile, indirizzo del soggetto indicato al rigo precedente.

⁹ Indicare in modo coerente al percorso (p.e. titolo, attestato di frequenza, di specializzazione, di qualifica; dichiarazione di competenze; ...). In caso di percorso non completato indicare le eventuali attestazioni intermedie, ove esistenti.

¹⁰ Se presente, specificare indicando il rapporto numeratore/denominatore (p.e. 58/60; 98/110) o il giudizio sintetico (Sufficiente, Buono, ...).

¹¹ Indicare facendo riferimento alla frequenza effettiva ed utilizzando l'unità di misura (mesi, giorni, ore, ...) più coerente e maggiormente indicativa in termini di impegno effettivo (p.e. 3 anni; 400 ore; 2 semestri; ...).

¹² Indicare in modo sintetico i principali contenuti del percorso svolto, facendo riferimento agli insegnamenti in esso impartiti (p.e. “materie”; “esami”; “moduli”; contenuti del lavoro svolto, nel caso dei tirocini, ...).

¹³ Indicare se nel percorso formativo era compreso anche lo svolgimento di un tirocinio e, opzionalmente, fornire indicazioni sulla sua durata effettiva. Omettere la risposta nel caso in cui l'esperienza formativa sia costituita esclusivamente da tirocinio (le cui informazioni vanno indicate nei precedenti rigi).

¹⁴ Indicare solo se si è utilizzato il rigo precedente.

2.2 Esperienze lavorative¹⁵

| | |
|--|--|
| Periodo del rapporto di lavoro: | data di inizio __ / __ / ____ data di cessazione __ / __ / ____ |
| Tipo di rapporto ¹⁶ : | |
| Settore economico: | |
| Principali attività e ruoli svolti ¹⁷ : | |
| Nome del datore di lavoro ¹⁸ : | |
| Indirizzo del datore di lavoro: | |

(da ripetersi per ogni esperienza svolta)

2.3 Attività non professionali giudicate significative in termini di apprendimento¹⁹

| | |
|-----------------------------|---|
| Periodo ²⁰ : | anno di inizio ____ anno di termine ____ |
| Settore di riferimento: | |
| Posizione ricoperta: | |
| Principali attività svolte: | |
| Nome dell'ente: | |
| Indirizzo dell'ente: | |

(da ripetersi per ogni esperienza svolta)

2.4 Altre conoscenze e competenze ritenute utili ai fini del riconoscimento dei crediti richiesti²¹

¹⁵ Inserire tutte le esperienze lavorative (c.d. “esperienze non formali”), in ordine cronologico inverso (mettendo per prima quella più recente). Si intendono qui per esperienze di lavoro quelle caratterizzate da un qualunque contratto di prestazione.

¹⁶ Indicare la tipologia di contratto di lavoro, rispetto alla sua durata (tempo determinato/indeterminato), all’impegno temporale (tempo pieno/parziale), al tipo di rapporto (dipendente/parasubordinato/autonomo). Fornire ove utile informazioni sul contratto collettivo di lavoro applicato (se applicabile) e sul livello di inquadramento.

¹⁷ Indicare le principali attività svolte e i ruoli ricoperti.

¹⁸Indicare le coordinate del datore, in modo da consentire una eventuale verifica diretta. Nel caso di svolgimento di prestazioni professionali per diversi (e numerosi) clienti, indicare tale condizione, fornendo informazioni che favoriscano l'eventuale verifica diretta. Nel caso di lavoro svolto con contratto di somministrazione (interinale) indicare sia l'agenzia sia l'impresa presso cui si è svolta la prestazione.

¹⁹Indicare in ordine cronologico inverso le esperienze di vita personale e di relazione sociale (c.d. “esperienze informali”) ritenute significative, includendo anche le attività di servizio civile (D.Lgs. 77/02), volontariato (L. 266/91) e le attività che, pur avendo un contenuto professionale, non sono equiparabili ad una prestazione lavorativa in quanto prive di un riferimento contrattuale.

²⁰Indicare almeno l’anno di inizio e di eventuale termine.

²¹Se ritenuto utile inserire altre conoscenze e competenze (p.e. artistiche, sportive, ...) prendendo a riferimento il CV Europeo (Europass).

3. Ulteriori attestazioni ed abilitazioni²²

Possesso di patente di guida²³

Possesso di abilitazioni²⁴

4. Elementi esposti nel CV a giustificazione dei crediti richiesti

Ai fini del riconoscimento dei crediti formativi, indico alla Commissione di valutazione le referenze biografiche esposte nel presente Curriculum Vitae che, a mio giudizio, concorrono a dimostrare il possesso dei requisiti richiesti, fermo restando il mio diritto di integrarle e riformularle nel corso del procedimento, anche sulla base degli esiti della matrice di trasparenza degli apprendimenti.

| Credito richiesto ²⁵ | Referenze del presente CV a supporto ²⁶ |
|---------------------------------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

Il presente Curriculum Vitae è aggiornato alla data del ___ / ___ / ____²⁷

Il sottoscritto, consapevole della nullità del procedimento di riconoscimento dei crediti formativi in caso di falsa o mendace dichiarazione, dichiara sotto la sua responsabilità che tutte le informazioni fornite alle sezioni 1, 2 e 4 del presente Curriculum Vitae sono vere, assumendosi l'impegno di fornire – ove richiesto – le evidenze necessarie alla loro verifica da parte dei competenti soggetti.

Il sottoscritto esprime infine il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del D.Lgs. 196/2003 e successive modificazioni, per gli adempimenti connessi alla gestione del procedimento di riconoscimento dei crediti avviato in data _____ per l'attività formativa _____, con il soggetto attuatore _____.

Firma in originale²⁸

²²Riportare, se di interesse per il procedimento di riconoscimento dei crediti, le eventuali abilitazioni possedute, indicando se dotate di valore pubblico e l'anno di conseguimento. Il termine abilitazione si riferisce a tutte le attestazioni formali che riconoscono la possibilità per l'individuo di svolgere una determinata attività (p.e. patente di guida, licenza di caccia, iscrizione al REC, iscrizione ad un albo professionale).

²³Campo non obbligatorio. Indicare tipologia, classe (A, B, C, D, E, F) ed eventuali specificità.

²⁴Campo non obbligatorio.

²⁵Indicare il credito formativo, in modo conforme alla richiesta di riconoscimento avanzata.

²⁶Fare riferimento in modo sintetico alle referenze già oggetto delle precedenti sezioni 2, 3 e 4 del Curriculum Vitae (p.e. indicando la loro numerazione, o altro elemento non ambiguo di identificazione).

²⁷ La data di aggiornamento del CV non deve essere antecedente a quella di richiesta di crediti formativi.

²⁸Nel caso in cui il richiedente sia minorenne, la sottoscrizione deve avvenire anche da parte di un genitore o di chi ne fa le veci.

2.3 Documento di messa in trasparenza degli apprendimenti

Documento di messa in trasparenza degli apprendimenti

1. Dati del procedimento

Riconoscimento dei crediti avviato da (nome e cognome) _____
in data _____ con riferimento all'azione formativa _____
svolta dall'ente _____

Crediti richiesti

| | |
|-------------------|--|
| [] di ammissione | |
| [] di frequenza | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Sessioni di messa in trasparenza svolte

| Data | Risorse professionali impegnate ²⁹ |
|------|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

²⁹Si rammenta l'obbligo di impegno diretto di almeno una risorsa dotata delle competenze certificate di cui all'art. 15 della DGR 1429 del 3/09/2007. Ai fini rendicontuali fa fede esclusivamente il registro di prestazione controfirmato dal beneficiario, così come disposto dalle norme di gestione applicabili.

Matrice tipo di messa in trasparenza degli apprendimenti acquisiti : credito di ammissione

| Esperienze esposte nel curriculum vitae | Prerequisiti di ammissione richiesti | | | |
|---|--------------------------------------|-----------|-----------|-----|
| | Requisito ³⁰ | Requisito | Requisito | ... |
| Esperienza ³¹ | Testo di trasparenza ³² | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Esiti generali del colloquio svolto ³³ | | | | |

Eventuali osservazioni del tutor di credito³⁴:

Eventuali ulteriori annotazioni:

Luogo e Data

Firma³⁵
Il richiedente

Firma
Il tutor di credito

³⁰Le singole colonne vanno intestate a cura del soggetto attuatore, prima dell'utilizzo dello strumento, con le singole caratteristiche dei prerequisiti indicati in sede di progettazione per il credito di ammissione. Definire il numero delle colonne in base alle effettive esigenze.

³¹Fare riferimento in modo sintetico alle singole esperienze già esposte nel CV, in modo da permettere l'agevole reperimento degli elementi informativi utili alla loro caratterizzazione.

³²Redigere il testo di messa in trasparenza seguendo le indicazioni metodologiche e redazionali contenute nella "Linea guida per la gestione del processo di riconoscimento dei crediti formativi" a cura della Regione dell'Umbria.

³³Redigere il testo sintetico rivolto a mettere in evidenza il livello complessivo delle risorse cognitive e di conoscenza messe in trasparenza attraverso il colloquio, seguendo le indicazioni metodologiche e redazionali contenute nella "Linea guida per la gestione del processo di riconoscimento dei crediti formativi"

³⁴Il campo è da utilizzare nel caso in cui non vi sia accordo fra il beneficiario e la risorsa professionale del soggetto attuatore che ha svolto la messa in trasparenza degli apprendimenti, indicando gli elementi critici.

³⁵Da apporre da parte del richiedente e del *tutor di credito* al termine del percorso di messa in trasparenza. Nel caso in cui il richiedente sia minorenne, la sottoscrizione deve avvenire anche da parte di un genitore o di chi ne fa le veci.

Matrice tipo di messa in trasparenza degli apprendimenti acquisiti : credito di frequenza

| Esperienze esposte nel curriculum vitae | Crediti di frequenza richiesti | | | |
|---|------------------------------------|--------------|--------------|-----|
| | Unità/Modulo ³⁶ | Unità/Modulo | Unità/Modulo | ... |
| Esperienza ³⁷ | Testo di trasparenza ³⁸ | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Eventuali osservazioni del tutor di credito³⁹:

Eventuali ulteriori annotazioni:

Luogo e Data

Firma⁴⁰
Il richiedente

Firma
Il tutor di credito

³⁶Le singole colonne vanno intestate a cura del soggetto attuatore, prima dell'utilizzo dello strumento, sulla base dei contenuti della richiesta di credito avanzata dal richiedente. Definire il numero delle colonne in base alle effettive esigenze.

³⁷Fare riferimento in modo sintetico alle singole esperienze già esposte nel CV, in modo da permettere l'agevole reperimento degli elementi informativi utili alla loro caratterizzazione.

³⁸Redigere il testo di messa in trasparenza seguendo le indicazioni metodologiche e redazionali contenute nella "Linea guida per la gestione del processo di riconoscimento dei crediti formativi" a cura della Regione dell'Umbria.

³⁹Il campo è da utilizzare nel caso in cui non vi sia accordo fra il beneficiario e la risorsa professionale del soggetto attuatore che ha svolto la messa in trasparenza degli apprendimenti, indicando gli elementi critici.

⁴⁰Da apporre da parte del richiedente e del *tutor di credito* al termine del percorso di messa in trasparenza. Nel caso in cui il richiedente sia minorenne, la sottoscrizione deve avvenire anche da parte di un genitore o di chi ne fa le veci.

2.4 Verbale tipo della commissione di valutazione degli apprendimenti

In data _____, la Commissione di valutazione degli apprendimenti a fini di riconoscimento dei crediti _____ formativi richiesti da _____ (nome e cognome) _____ con riferimento all'azione formativa _____ svolta dall'ente _____

costituita da:

| Nome e Cognome | Ente di appartenenza | Ruolo ⁴¹ |
|----------------|----------------------|---------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

a conclusione della fase di valutazione degli apprendimenti effettuata sulla base⁴²:

- della documentazione presentata dal richiedente in sede di richiesta e di procedimento;
- della matrice di messa in trasparenza degli apprendimenti;
- delle audizioni diretta svolte in data _____; _____; _____;
- dell'effettuazione della prova svolta in data _____;
- (in alternativa, ove del caso) preso atto della mancata risposta del candidato alla/o (*richiesta di integrazione/svolgimento di audizione/effettuazione di prova*) nei termini fissati,

formula la seguente ipotesi di⁴³:

- **riconoscimento integrale** dei seguenti crediti richiesti:

| <i>Credito proposto</i> | <i>Motivazione di riconoscimento⁴⁴</i> |
|-------------------------|---|
| | |
| | |

- **riconoscimento con debito** dei seguenti crediti richiesti:

⁴¹Indicare il ruolo che motiva l'appartenenza alla Commissione (p.e. responsabile dell'attività formativa; "tutor di credito"; esperto in ...; rappresentante dell'ente/dell'istituzione scolastica ...; auditor della Regione/Provincia; ...).

⁴²Riportare nel verbale le opzioni pertinenti, adattando i testi proposti alle effettive esigenze.

⁴³Selezionare e specificare gli item tipo sulla base degli esiti della valutazione svolta.

⁴⁴Riportare in modo sintetico la motivazione, con riferimento agli esiti del processo di valutazione svolto dalla Commissione

| <i>Credito proposto</i> | <i>Debito assegnato⁴⁵</i> | <i>Motivazione di riconoscimento</i> |
|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | | |
| | | |

- **riconoscimento di dispensa, con obbligo di prova** dei seguenti crediti richiesti:

| <i>Credito proposto</i> | <i>Prova di valutazione⁴⁶</i> | <i>Motivazione di riconoscimento</i> |
|-------------------------|--|--------------------------------------|
| | | |
| | | |

- **non riconoscimento** dei seguenti crediti richiesti:

| <i>Credito</i> | <i>Motivazione di non riconoscimento⁴⁷</i> |
|----------------|---|
| | |
| | |

Note⁴⁸

Firme dei membri della Commissione

⁴⁵indicare i contenuti oggetto di approfondimento e valutazione di apprendimento, nell'ambito del progetto formativo individualizzato

⁴⁶indicare sinteticamente la prova prevista al termine del segmento/unità/modulo di cui si riconosce la dispensa di frequenza.

⁴⁷Riportare in modo sintetico la motivazione, con riferimento agli esiti del processo di valutazione svolto dalla Commissione

⁴⁸Richiamare le eventuali disparità di giudizio emerse nei lavori della Commissione, come gli altri elementi utili ai fini della tracciabilità del procedimento.

2.5 Format-tipo di redazione del progetto formativo individualizzato

(loghi previsti dalla normativa vigente)

Con riferimento alla richiesta di riconoscimento dei crediti formativi avanzata da (*cognome e nome del richiedente*) in data (*data della richiesta*) per l'attività formativa (*denominazione e codice identificativo*), il soggetto attuatore (*nome del soggetto*) comunica – a seguito di autorizzazione amministrativa da parte della (*Regione/Provincia di ...*) del (*data e numero di protocollo*) – gli esiti del procedimento⁴⁹:

- I seguenti crediti sono riconosciuti integralmente:

| <i>Credito richiesto</i> | <i>Motivazione di riconoscimento</i> ⁵⁰ |
|--------------------------|--|
| | |
| | |

- I seguenti crediti sono riconosciuti accompagnati da debito formativo, con l'obbligo del richiedente di rispetto di quanto previsto dal Progetto Formativo Individualizzato:

| <i>Credito richiesto</i> | <i>Debito formativo assegnato</i> ⁵¹ | <i>Motivazione di riconoscimento</i> |
|--------------------------|---|--------------------------------------|
| | | |
| | | |

- I seguenti crediti sono riconosciuti limitatamente alla dispensa di frequenza, con l'obbligo del richiedente di sottoporsi a prova di valutazione:

| <i>Credito richiesto</i> | <i>Prova di valutazione</i> ⁵² | <i>Motivazione di riconoscimento</i> |
|--------------------------|---|--------------------------------------|
| | | |
| | | |

- I seguenti crediti richiesti non sono stati riconosciuti:

| <i>Credito richiesto</i> | <i>Motivazione di non riconoscimento</i> ⁵³ |
|--------------------------|--|
| | |

⁴⁹Utilizzare le opzioni di interesse

⁵⁰Riportare la motivazione di cui al verbale di esito della valutazione degli apprendimenti.

⁵¹Riportare i contenuti oggetto di approfondimento e valutazione degli apprendimenti.

⁵²Riportare la prova prevista al termine del segmento/unità/modulo di cui si riconosce la dispensa di frequenza.

⁵³Riportare in modo sintetico la motivazione di cui al verbale di esito della valutazione degli apprendimenti.

| <i>Credito richiesto</i> | <i>Motivazione di non riconoscimento</i> |
|--------------------------|--|
| | |

Accettazione dei crediti riconosciuti e del Progetto Formativo Individualizzato

Io sottoscritto (*cognome e nome*), preso atto degli esiti del procedimento di riconoscimento dei crediti di cui al punto A) del presente documento⁵⁴:

- accetto i crediti riconosciuti e mi impegno, pena la decadenza dai benefici derivanti dal riconoscimento, a svolgere il progetto formativo individualizzato nei termini sotto indicati

indicare in esteso i contenuti e le modalità attuative del Progetto Formativo Individualizzato relativamente ai crediti accettati, con particolare riferimento a:

- *impegni assunti dal soggetto attuatore l'attività formativa (numero di ore di docenza individualizzata; tutorship dedicata; ...);*
- *impegni assunti dal beneficiario (obblighi di frequenza, prova, ...).*

- rinuncio all'esercizio dei seguenti crediti riconosciuti, consapevole di perdere in modo irrevocabile il diritto di⁵⁵ (*accesso al corso; riduzione della sua frequenza*).

Luogo e data di sottoscrizione

Il richiedente i crediti
(firma in originale)

Il responsabile dell'ente
(firma in originale)

⁵⁴utilizzare le/e opzione/i tipo di interesse.

⁵⁵indicare la/e opzione/i di interesse.

Country : Germany – Nordrhein-Westfalen Region

The following models was defined by BZB Krefeld (model in progress/no definite law to adapt):

| Allgemeine Informationen | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|---|
| Name (optional): | | | |
| Geburtsdatum: | | Geschlecht: | <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> weiblich |
| Telefon: | | E-Mail: | |
| Daten zur Ausbildung: | | | |
| Bildungsstufen | <input type="checkbox"/> Hauptschulabschluss <input type="checkbox"/> Realschulabschluss <input type="checkbox"/> Abitur <input type="checkbox"/> Abgeschlossene Duale Ausbildung <input type="checkbox"/> Fachhochschulabschluss <input type="checkbox"/> Hochschulabschluss <input type="checkbox"/> sonstige gewerbliche und oder akademische Ausbildung(en) | | |
| Schwerpunkt: | | Jahr der Zertifizierung: | |
| Berufliche Daten: | | | |
| Beruf: | | | |
| Tätigkeiten: | | | |

Hinweise zum Ausfüllen des Formblattes:

A) Im Folgenden stellen wir Ihnen drei Unterteilungen vor, die sich auf drei Blöcke von Kompetenzen beziehen und wie folgt definiert sind:

- A. Ausbildungskompetenzen (bereichsübergreifend)
- B. Ausbildungskompetenzen in der Arbeitssicherheit
- C. Ausbildungskompetenzen in der Arbeitssicherheit der Bauwirtschaft

In diesen Blöcken sollen zwei Teile ausgefüllt werden:

a) Beurteilen Sie möglichst genau in welchem Bereich Sie mit einer der genannten Kompetenzen inwieweit vertraut sind:

1. Ich besitze weder Kenntnisse noch Erfahrungen auf diesem Gebiet
2. Ich habe dies punktuell bereits umgesetzt oder weiß mehr oder weniger darüber Bescheid
3. Dies ist eine meiner Arbeitsaufgaben und/oder ich kann es gut umsetzen
4. Dies ist eine meiner regelmäßigen Arbeitsaufgaben und/oder ich weiß darüber in verschiedenen Varianten Bescheid
5. Ich besitze umfassende Erfahrungen dazu und/oder bin entsprechend ausgebildet; ich kann dazu umfassende Erfahrungen vorweisen und auf dem Gebiet in verschiedenen Varianten arbeiten.

b) Im Falle, dass Sie Bewertungen vorgenommen haben und dass Sie bestimmte Kompetenzen besitzen, spezifizieren Sie sie im zweiten Teil, wenn sie auf eine formelle Ausbildung zurückgehen und/oder auf eine konkrete Arbeitserfahrung.

A. Ausbildungskompetenzen

1 2 3 4 5

Mitwirkung an der Verwaltung der Organisation und Planung von Ausbildungsformen

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Mitwirkung an der Verwaltung von Projektmanagement der Ausbildungsformen

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Planung von Ausbildungsformen und Bildungsmöglichkeiten in Bezug auf erwiesenen Bedarf und Prioritäten

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Vermittlung von Ausbildungsformen und Bildungsmöglichkeiten an Einzelne oder Gruppen angepasst; Erleichterung des Lernens und des Qualifikationsprozesses bzw. Betreuung

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Bewertung von Lernprozessen und -ergebnissen

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Verfolgen der kontinuierlichen eigenen beruflichen Entwicklung

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Förderung der Entwicklung der Organisation in Bildungseinrichtungen bezogen auf formelle wie auch nicht-formelle und informelle Lernumgebungen

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Anwendung der Grundsätze und Instrumente der Qualitätssicherung für die Organisation und die eigene Tätigkeit

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Teilnahme an internen Netzwerken, Arbeit in Teams und Förderung kollegialen Lernens

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Teilnahme an externen Netzwerken; Verbindung und Zusammenarbeit mit Bildungs- und Berufsorganisationen sowie Netzwerken in der Arbeitswelt und Produktion, auch auf internationaler Ebene

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

A. 1) Im Falle, dass die im vorangegangenen Kapitel festgestellten Kenntnisse auf eine **formelle Ausbildung** zurückgehen, nennen Sie bitte den dazugehörigen Abschluss aus den unten genannten Begriffen oder fügen Sie selbst einen hinzu.

Aus-/Bildung für entsprechende Kompetenzen für Ausbilder allgemein

- Duale Ausbildung
- Fachliche Weiterbildung
- Akademischer Grad (Fachhochschule)
- Akademischer Grad (Hochschule)
- Arbeitssicherheitszertifikat
- Zertifikat _____
- Zertifikat _____

- Anderes/Weiteres _____

A. 2) Wenn die im letzten Kapitel genannten Kenntnisse aufgrund von **Berufserfahrungen** erzielt worden sind, spezifizieren Sie diese bitte und geben Sie an, in welchem / über welchen Zeitraum Sie diese erworben haben:

| Beruf / Tätigkeit | Ungefähre Erfahrungsdauer |
|-------------------|---------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |

B. Ausbilderkompetenzen in der Arbeitssicherheit

1 2 3 4 5

Kenntnisse über und Vermittlung von Ausbildungsformen und Bildungsmöglichkeiten zu EU-Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz

Kenntnisse über und Vermittlung von Ausbildungsformen und Bildungsmöglichkeiten zu deutschen Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz

Kenntnisse in der Prävention von Arbeitsrisiken

Kenntnisse über Techniken zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen

Kenntnisse von Techniken zur Prävention von Arbeitsrisiken in Bezug auf Arbeitssicherheit

Kenntnisse von Techniken zur Prävention von Arbeitsrisiken in Bezug auf Schmutz und Hygiene am Arbeitsplatz

Kenntnisse von Techniken zur Prävention von Arbeitsrisiken in Bezug auf Arbeitsmedizin

Kenntnisse von Techniken zur Prävention von Arbeitsrisiken in Bezug auf Ergonomie und angewandte Psychologie

Kenntnisse guter Techniken zur Produkt- oder Systemsicherheit, Qualitätsmerkmale

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

B. 1) Im Falle, dass die im vorangegangenen Kapitel festgestellten Kenntnisse auf eine **formelle Ausbildung** zurückgehen, nennen Sie bitte den dazugehörigen Abschluss aus den unten genannten Begriffen oder fügen Sie selbst einen hinzu.

Aus-/Bildung für entsprechende Kompetenzen für Ausbilder bzgl. Arbeitssicherheit

- ...
- ...
- ...
- ...

Andere / Weitere _____

B. 2) Wenn die im letzten Kapitel genannten Kenntnisse aufgrund von **Berufserfahrungen** erzielt worden sind, spezifizieren Sie diese bitte und geben Sie an, in welchem / über welchen Zeitraum Sie diese erworben haben:

| Beruf / Tätigkeit | Ungefähre Erfahrungsdauer |
|-------------------|---------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

C. Ausbildungskompetenzen in der Arbeitssicherheit der Bauwirtschaft

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| Kenntnisse und Vermittlung von Ausbildungsformen und Bildungsmöglichkeiten zu deutschen Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz im Bauwesen | | | | | |
| Vermittlung von Ausbildungsformen und Bildungsmöglichkeiten zu Risikoverhütung, Schutzmaßnahmen und Sicherheitsprozeduren bei Hochbauarbeiten, nicht Tiefbau (Infrastrukturarbeiten, Hochbau, Endbearbeitung) | | | | | |
| Kenntnisse über Risiken im Bauablauf, Risikotypen und damit verbundene technische Präventionsmaßnahmen | | | | | |
| Identifikation von Risikozonen und spezifischen Risiken bei Bauarbeiten | | | | | |
| Kenntnisse zur Koordination von Unterauftragnehmern bei Bauarbeiten | | | | | |
| Kenntnisse spezifischer Arbeiten aus verschiedenen Gewerken, ihre Risiken sowie grundlegende Präventionstechniken bezogen auf diese Risiken | | | | | |
| Kenntnisse über Hilfsmittel, Ausrüstungen und Werkzeuge, die bei diesen Aufgaben und den entsprechenden Risiken unterstützen | | | | | |
| Identifikation von Reibungspunkten verschieden Arbeitsaufgaben und ihrer Probleme bezogen auf Prävention | | | | | |
| Kenntnisse über PSA und kollektive Schutzmaßnahmen im Bauablauf | | | | | |
| Analyse und Auswahl der am besten geeigneten Schutzmaßnahmen für jede Situation | | | | | |

C. 1) Im Falle, dass die im vorangegangenen Kapitel festgestellten Kenntnisse auf eine **formelle Ausbildung** zurückgehen, nennen Sie bitte den dazugehörigen Abschluss aus den unten genannten Begriffen oder fügen Sie selbst einen hinzu.

Aus-/Bildung für entsprechende Kompetenzen für Ausbilder bzgl. Arbeitssicherheit in der Bauwirtschaft

- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Weitere / Andere _____

C. 2) Wenn die im letzten Kapitel genannten Kenntnisse aufgrund von **Berufserfahrungen** erzielt worden sind, spezifizieren Sie diese bitte und geben Sie an, in welchem / über welchen Zeitraum Sie diese erworben haben:

| Beruf / Tätigkeit | Ungefähre Erfahrungsdauer |
|-------------------|---------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Country : Switzerland

The models in following pages are defined by national Law 13 December 2002, LFPr (Law on VET) artt. 9, 17, 19, 33 and 34; Decree on VET (OFPr) 19 November 2003 art. 32)

| Inventario delle attività e delle esperienze 1. Ambito della formazione, di base e continua (vedasi definizioni nel glossario a pag. XX) | | | Data: |
|---|--|---|---|
| Data o periodo dal... al... | Quale formazione, scuola, corso, seminario, modulo, ecc., dove, a tempo pieno o parziale | Breve descrizione di cosa ho imparato o imparato a fare | Prove: diplomi, certificati, attestati, Altri documenti |
| | | | |

56

57

58

| Data: | Curriculum delle attività e delle esperienze o delle attività lucrative (professionali, extra-professionali) | | Data: |
|-----------------------------|---|--|---|
| Data o periodo dal... al... | Quale attività: organizzazione, associazione, altro. Attività a tempo pieno o parziale (%) | Breve descrizione della mia funzione, delle mie mansioni e di cosa ho imparato o imparato a fare | Prove: diplomi, certificati, attestati, patenti, attestati, altri documenti |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Data:

Inventario delle attività e delle esperienze

3. Ambito delle attività non lucrative (di famiglia, di volontariato, del tempo libero, ecc.)

Attività / Esperienza
(dalle schede

Inventario)

Descrizione
esattamente

il lavoro, ecc., quali erano i passaggi, quali
strumenti ho usato, ecc.)

Conoscenze e capacità che ho acquisito o dovuto
mettere in atto effettuando questa attività o vivendo

questa esperienza (ho imparato a..., sono capace di...)

Tipo di
competenza

Auto-valutazione:

1 = so farlo con la guida / assistenza
di qualcuno
2 = so farlo in modo autonomo nelle

medesime condizioni

3 = so farlo in modo autonomo

anche in circostanze diverse

4 = so farlo in modo autonomo e
sono capace di spiegarlo e
d'insegnarlo ad altri

Analisi delle attività e delle esperienze più significative

| Inventario delle attività e delle esperienze | | | Data: |
|--|--|---|---|
| 1. Ambito della formazione, di base e continua (vedasi definizioni nel glossario a pag. XX) | | | |
| Data o periodo dal... al... | Quale formazione, scuola, corso, seminario, modulo, ecc., dove, a tempo pieno o parziale | Breve descrizione di cosa ho imparato o imparato a fare | Prove: diplomi, certificati, attestati, altri documenti |
| <i>Dal 1.9.20.. al 30.6.20..</i> | <i>Tirocinio di meccanico d'auto presso il Garage Auto-Mec di Locarno</i> | <i>Ho imparato a conoscere in teoria e pratica il funzionamento dei motori a scoppio e di tutte le parti meccaniche di un autoveicolo. Ho imparato ad eseguire riparazioni di guasti e difetti, con l'assistenza di terzi per quelle più complicate, utilizzando gli attrezzi e le apparecchiature principali di un garage. Ho sperimentato i miei primi contatti con i clienti. Ho avuto buone note nelle materie scolastiche, in particolare nelle conoscenze professionali e linguistiche.</i> | <i>AFC di meccanico d'auto</i> |
| <i>Dal 1.7.20.. al 23.12.20..</i> | <i>Corso intensivo di tedesco al Schiller-Institut di München</i> | <i>Buone conoscenze del tedesco parlato e scritto (vedi PEL) Stabilito relazioni con studenti di altre culture. Acquisito maggiore autonomia nella gestione della mia vita.</i> | <i>Diploma Schiller-Institut</i> |
| <i>Dal 11.10.20.. al 25.10.20..</i> | <i>Corso d'introduzione sui nuovi apparecchi di diagnosi elettronica presso la sede europea della marca XY a Frankfurt</i> | <i>Padronanza delle nuove apparecchiature. Capacità di insegnare agli altri collaboratori del Garage. Utilizzato con profitto le mie buone conoscenze del tedesco.</i> | <i>Attestazione della Ditta XY</i> |
| | | | |

Inventario delle attività di formazione

ESEMPIO 1

Country : Belgium

The following models are defined by IFAPME's legislation (regional level) and VCA's legislation (construction's sector national level)

Context of the pilot project

With its wealth of experience gained over numerous years in the construction sector and especially in the field of vocational education and training (VET), teaching the skills necessary for working in the construction field, "Formation PME" (the IFAPME department responsible for SME training) has decided to exploit the experience, skills and knowledge of its training staff in the field of safety.

As a member of the IFAPME network - a network providing VET courses throughout Wallonia -, "Formation PME" is subject to various regulations governing the hiring of training staff and making optimal use of their profiles and experience within its organisation. With its pro-active approach and its focus on the topic of safety developed over the last few years, the Liège Huy Waremme Training Centre pays great attention to the quality of its staff.

The pilot experience gained in the context of the CeSaTra project has enabled it to highlight the competence its training staff has in the field of safety in the construction sector, while at the same time recognising the growing convergence between European recommendations in this field, the aims of the CeSaTra project and the strategies already introduced by "Formation PME" in the field.

Technical Competences = legal experience in construction sector (IFAPME's legislation)

IFAPME regulations stipulate minimum requirements for on-the-job experience before someone can take up a teaching position within its network. These requirements vary dependent on training levels, and above all on the potential instructor's educational background.

The CeSaTra project targets training staff providing vocational education at master craftsman / head of company level (i.e. the levels 4 & 5 targeted in the pilot project)

At level 4, IFAPME regulations require that an instructor must have at least one year's on-the-job experience when he has a university qualification, two years when he has successfully completed master craftsman training, and three years when he has successfully completed secondary education (the Belgian "CESS" qualification).

At level 5, IFAPME regulations stipulate that the instructor must have at least one year's on-the-job experience when he has a university qualification, three years when he has successfully completed master craftsman training, and four years when he has successfully completed secondary education

This on-the-job experience is verified on the basis of an applicant's CV, registration in the Belgian Official Gazette as a self-employed person / a person having his own company, or by an attestation issued by the applicant's employer. An approved IFAPME instructor thus meets the requirements listed above, with his technical skills and competences at the same time being officially recognised.

Pedagogical Competences = pedagogical training, pedagogical certification or pedagogical test
In Belgium there are a number of different teaching qualifications, all of which can be acquired in different ways.

These range from short-type higher education study programmes, via evening VET courses, to courses specific to certain education / training networks, and enable participants to gain various qualifications recognising their teaching / training competences.

The IFAPME network in general and "Formation PME" in particular recognise these different qualifications, while at the same time having at their disposal two additional instruments in this field.

The teacher training provided within the network consists of different modules. These modules go into the different aspects of the work of an instructor in an informal atmosphere. Ranging from conflict management to teaching aids, these modules - each lasting a few hours - will provide you with tools helping you to perfect your teaching skills. Once teacher training has finished, i.e. once all modules have been taken, the instructor gives a "test lesson" in front of the panel. When accepted by the panel, he is awarded an IFAPME teaching qualification.

A more pragmatic way involves one of the Training Centre's or network's teaching advisors (with a teaching degree) coming into a classroom and observing the work of the instructor. In this way the instructor's teaching competence can be validated, and where necessary advice given on ways of improving teaching.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

| | | | |
|--|--|---|-----------------------------------|
| Nom du formateur observé : | | Conseiller pédagogique I.F.A.P.M.E : | |
| Public, section, année, cours : | | Ponctualité-formateur : | Ponctualité-participants : |
| Local et heures de cours : | | Date de la visite | Nombre d'auditeurs : |
| Sujet de l'activité : | | | |

| ASPECTS DIDACTIQUES | APPRÉCIATIONS | COMMENTAIRES / SUGGESTIONS |
|---|---|---|
| Objectif de l'activité : <input type="checkbox"/> annoncé <input type="checkbox"/> relation programme | <input type="checkbox"/> oui - non <input type="checkbox"/> oui - non | |
| Liaison avec : <input type="checkbox"/> Le cours précédent <input type="checkbox"/> Le cours suivant <input type="checkbox"/> D'autres cours | <input type="checkbox"/> oui - non <input type="checkbox"/> oui - non <input type="checkbox"/> oui - non | |
| Structuration de la leçon <input type="checkbox"/> apparaît clairement <input type="checkbox"/> alternance théorie-pratique <input type="checkbox"/> plan du cours <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> Bien | |
| Méthodologie <input type="checkbox"/> Expositif <input type="checkbox"/> Interrogatif <input type="checkbox"/> Applications / exercices <input type="checkbox"/> Jeu de rôle <input type="checkbox"/> Démonstration du formateur <input type="checkbox"/> Travaux de groupes <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| Utilisation de support(s) pédagogique(s) : <input type="checkbox"/> Syllabus <input type="checkbox"/> Tableau <input type="checkbox"/> Power point <input type="checkbox"/> Transparents <input type="checkbox"/> Matériel professionnel <input type="checkbox"/> DVD, labo informatique <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| Gestion du temps : <input type="checkbox"/> Cours débute à l'heure <input type="checkbox"/> Cours termine à l'heure <input type="checkbox"/> Cours est rythmé | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok | |

| | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Temps alloué à un exercice <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| <u>Vérification de la compréhension</u> <input type="checkbox"/> Via des questions précises <input type="checkbox"/> En partant de leurs connaissances de départ <input type="checkbox"/> Via des exercices <input type="checkbox"/> Technique du brainstorming <input type="checkbox"/> Reformulation des propos <input type="checkbox"/> Illustration des propos <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| <u>Synthèse de la matière vue :</u> <input type="checkbox"/> Insiste oralement <input type="checkbox"/> Notes au tableau <input type="checkbox"/> Synthèse (par les auditeurs) <input type="checkbox"/> Synthèse (par le formateur) <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| <u>Clarté des explications :</u> <input type="checkbox"/> Soutenues avec des notes <input type="checkbox"/> Adaptées aux auditeurs <input type="checkbox"/> Etayées d'exemples <input type="checkbox"/> Assorties d'exercices <input type="checkbox"/> Explication du pourquoi <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| <u>Evaluation :</u> <input type="checkbox"/> Questions variées <input type="checkbox"/> Consignes (temps, tâche, ...) <input type="checkbox"/> Questions expliquées <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |
| ASPECTS RELATIONNELS | APPRÉCIATIONS | COMMENTAIRES / SUGGESTIONS |
| <u>Gestion de groupe</u> <input type="checkbox"/> Ecoute <input type="checkbox"/> Respect <input type="checkbox"/> Humour <input type="checkbox"/> Discipline / Calme <input type="checkbox"/> Organisation spatiale adaptée <input type="checkbox"/> Encouragements | <input type="checkbox"/> A revoir <input type="checkbox"/> Améliorable <input type="checkbox"/> Ok <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> TB <input type="checkbox"/> | |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Participation de l'auditoire :</p> <p>0 Référence au métier / stage</p> <p>0 Prise de note</p> <p>0 Questions au formateur</p> <p>0 Débat</p> <p>0 Situation défi, problème, etc.</p> <p>0</p> | <p>0 A revoir</p> <p>0 Améliorable</p> <p>0 Ok</p> <p>0 B</p> <p>0 TB</p> <p>0</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> |
| <p>Communication :</p> <p>- expression verbale</p> <p>0 fluide, expressif</p> <p>0 adapté</p> <p>- expression non-verbale</p> <p>0 Déplacements (tableau, classe)</p> <p>0 Gestuelles en lien avec les explications</p> <p>0 Regard balayant la classe</p> <p>0</p> | <p>0 A revoir</p> <p>0 Améliorable</p> <p>0 Ok</p> <p>0 B</p> <p>0 TB</p> <p>0</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> |

| FORMALITÉS ADMINISTRATIVES | | | |
|--|-----------|----------------|-------------------|
| | OK | Absence | Sans-objet |
| Prise des présences | | | |
| Répartition de la matière complétée | | | |
| Schémas de progression complétés | | | |
| Carnets pédagogiques signés | | | |

COMMENTAIRES/CONSEILS/SUGGESTIONS

Appréciation générale :

Les principaux atouts dans votre enseignement sont :

-
-
-

QUELQUES PISTES / SUGGESTIONS

Training Competences in Safety = VCA or VCA "cadre opérationnel"

The VCA (Veiligheidschecklist Aannemers / Certification Sécurité Contractants / Safety checklist for subcontractors) has appeared in the Netherlands in the petrochemical industry. Companies operating in this sector require their subcontractors to adhere to certain safety criteria when working on their sites. The VCA has been extended to cover further sectors and has now appeared in Belgium. Similarly, with regard to its content, the VCA has been extended to cover health and environmental issues.

The VCA integrates a number of aspects stipulated in European directives and not in national legislation, meaning that it can be easily applied in different countries. The VCA is based on management, assessment and risk management systems, with one of its basic tenets being the involvement of the whole company in health & safety and environmental issues.

There are two sorts of training for each certification level:

The Basic VCA Safety training targets workers and foremen and lasts 12 hours (1.5 days). It ends with a written exam.

The Advanced VCA Safety training for first-line management (VOL-VCA) targets plant managers, supervisors and foremen, and last 20 hours (spread out over 3 days or 6 half-days). It similarly ends with a written exam.

IFAPME in general and Formation PME in particular recognise the different qualifications referred to above, while at the same time organising intensive training courses for their own instructors, enabling the latter to gain recognised qualifications in the field of safety. It should also be noted that any instructor giving a course containing material relating to safety is obliged to have a Basic VCA Safety qualification.

Moreover, when himself giving Basic VCA Safety training courses, he is required to have an Advanced VCA Safety Training qualification.

Bibliography:

www.formation-pme.be

www.ifapme.be

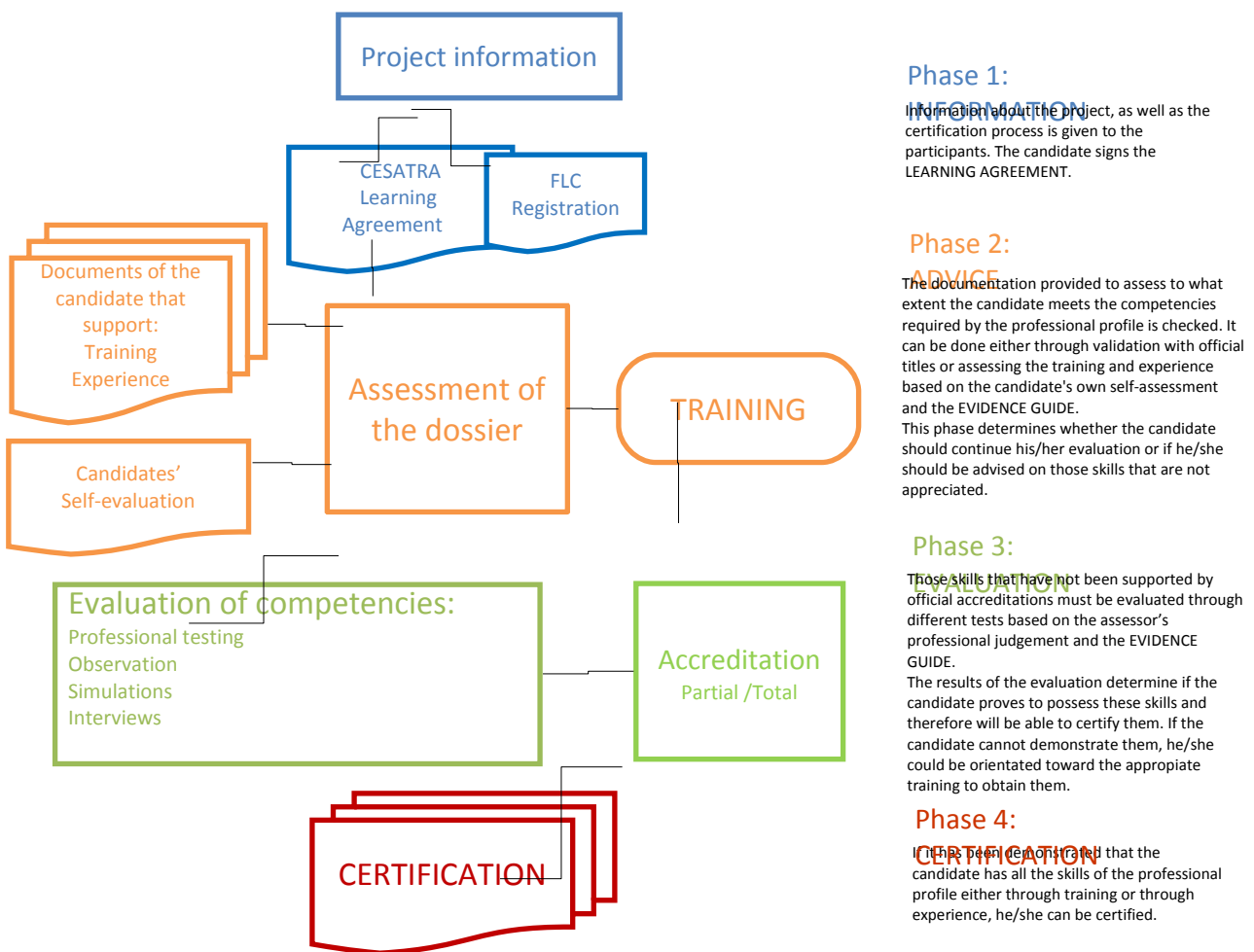
www.besacc-vca.be/fr/vca

Country : Spain

The following models are defined by Organic Law 5/2002; RD 1538/2006; RD 34/2008 and RD 1224/2009

In the framework of the CESATRA project, on behalf of the “Fundación Laboral del Principado de Asturias”, as the Spanish representative in the Project, the certification procedure to be followed in the experimentation phase is established. The model presented as well as the documentation used, is inspired on the Spanish regulation for the process of the Recognition of Professional Competences acquired through work experience. Even though we know that it is an experimental project, and thus unofficial, of accreditation, we have tried to maintain a functional scheme that is as close as possible to a real case.

The procedure can be summarized in four stages represented in the following graph.



As described in the above scheme, the procedure started with Phase 1. It has been sent to each participant by email the official Learning agreement of participation to be signed, as well as a questionnaire to be filled in order to compile the basic data of each candidate to start assessing their competency profile.

To start the process of **assessment of skills** the following form was provided to the participants. In this document are described the knowledge and skills linked to the skills of the safety trainer in the construction sector. These competencies are detailed in three levels that range from the general (common to all occupational trainers – Section A), to the most specific (the proper prevention trainers – Section B) and more specifically the prevention under construction (Section C).

INITIAL INFORMATION FORM

PARTICIPANT'S INFORMATION

| PERSONAL DATA | | | |
|---------------------|---|---------------------|----------------|
| NAME AND LAST NAME: | | | |
| DATE OF BIRTH: | | SEX: | MALE FEMALE |
| CONTACT TELEPHONE: | / | EMAIL: | |
| ACADEMIC DATA | | | |
| LEVEL OF STUDIES: | PRIMARY STUDIES SECONDARY STUDIES BACHELOR VET 1 VET 2 SHORT CYCLE DEGREE LONG CYCLE DEGREE | | |
| SPECIALITY: | | YEAR OF GRADUATION: | |
| PROFESSIONAL DATA | | | |
| JOB: | | SENIORITY: | |
| COMPANY ACTIVITY: | | SECTOR: | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING

The form has been divided into three sections corresponding with the three blocks of competencies that have been defined:

- A. Trainer skills
- B. Safety trainer skills
- C. Safety trainer skills in construction

Two sections must be filled in for each competency block:

- α) According to the following scale, please assess yourself how strongly are you acquainted with each of the competencies related to the professional profile:
1. I have no knowledge or experience in that task.
 2. I did it occasionally or I know more or less how to do it.
 3. It is one of the tasks of my work and / or I know how to implement it.
 4. It is one of the most common tasks of my work and / or know how to do it in all its variants.
 5. For the experience and / or training I have followed, perfectly mastered that activity in any of its variants
- β) If you have assessed having one of these skills, detail in the second section (back) if that knowledge is based on training (formal or complementary) and / or specific work experience.

A. TRAINER SKILLS

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| Participate in the administrative organization and planning of the training activities. | | | | | |
| Participate in the administrative management of training projects. | | | | | |
| Schedule training activities and learning opportunities, according to the needs and priorities identified. | | | | | |
| Provide training activities and training opportunities adapted to individuals and groups, providing them and accompanying them in the learning process and qualification. | | | | | |
| Evaluate the process and the learning outcomes. | | | | | |
| Update and promote their own continuing professional development as a trainer. | | | | | |
| Apply the principles and quality tools to the organization and training activities themselves. | | | | | |
| Participate in internal networks of the organization introducing teamwork and peer learning. | | | | | |
| Participate in external networks, in cooperation with organizations and national and/or international educational and professional networking | | | | | |

A.1.) In the case that the skills noted in the previous section are justified in **training**, tell us, please, if you have any of the qualifications listed below or any associated supplementary training:

Training skills related to the general trainer

- Licenciado en Psicología o Pedagogía
- Diplomado en Magisterio
- Master universitario de Formación de Formadores
- Certificado de Aptitud Pedagógica (CAP)
- Certificado profesional de Formador Ocupacional
- Certificado profesional de Docencia de la formación profesional para el empleo

Others. Note:

A.2.) If the mentioned knowledge is based on **work experience**, please detail the occupation that brought it to you and time estimation of it.

| JOB | ESTIMATED TIME OF EXPERIENCE |
|-----|------------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

B. SAFETY TRAINER SKILLS

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| Knowing the legal field of health and safety at national and EU level. | | | | | |
| Know the procedures for managing occupational risk prevention. | | | | | |
| Know techniques to improve working conditions. | | | | | |
| Know the techniques of occupational risk prevention on safety at work. | | | | | |
| Know the techniques of occupational risk prevention in industrial hygiene. | | | | | |
| Know the techniques of occupational risk prevention in occupational medicine. | | | | | |
| Know the techniques of occupational risk prevention in ergonomics and applied psychology. | | | | | |
| Knowing related techniques (product safety systems and quality management, environmental management and road safety). | | | | | |

B.1.) In the case that the skills noted in the previous section are justified in **training**, tell us, please, if you have any of the qualifications listed below or any associated supplementary training:

Training skills related to the safety trainer

Técnico de Nivel Superior en Prevención de Riesgos Laborales
Técnico de Nivel Intermedio en Prevención de Riesgos Laborales
CFGS Prevención de Riesgos Profesionales
Prevencionista Básico
OTHER. Note:

B.2.) If the mentioned knowledge is based on **work experience**, please detail the occupation that brought it to you and time estimation of it.

| JOB | ESTIMATED TIME OF EXPERIENCE |
|-----|------------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Country : France

VAE is the French acronym for the Validation of Learning from Experience (Validation des Acquis de l'Expérience - validation of non formal learning)

Since the Social Modernization Law (january 17th 2002, the VAE process enables one to get all or a part of a certification (diploma, certificate with a professional end or professional qualification certificate) based on his/her professional experience, i.e. a certification of the skills he/she acquired through experience.

This experience, related to the intended certification, is validated by a panel.

All certifications registered on the National Repertory of Vocational Certifications (in French RNCP: Répertoire National des Certifications Professionnelles) are available through VAE.

Any individual, disregarding his/her age, nationality, status and education level who can attest of at least three years of salaried, non-salaried or voluntary experience can undertake a VAE process

The French models for VAE are defined as following

For more information : <http://www.vae.gouv.fr/>

Law : see / download:

► [Textes officiels Code Education sur la V.A.E. \(format pdf\) - 12 Mo](#)

► [Textes officiels Code du Travail sur la V.A.E. \(format pdf\) - 15 Mo](#)

- Validation des acquis de l'expérience en vue de l'obtention de diplômes ou de titres à finalité professionnelle :

- code du travail Art. [L. 6411-1 et s.](#), Art. [R. 6412-1 et s.](#)

- code de l'éducation, art. [L. 214-12](#), [L. 214-13](#), [L. 335-5 et s.](#), R.

[335-5 et s.](#) et R. [361-2](#)

- Validation des acquis de l'expérience en vue de l'obtention de diplômes nationaux de l'enseignement supérieur :

- code de l'éducation, art. [L. 331-1](#), [L. 613-3 et s.](#) et [L. 641-2](#)

Model : see / download

http://www.vae.gouv.fr/pdf/cerfa12818_01.pdf

Country : Poland

The following models are defined by Act on 7 July 1994 r. Construction law (t. j. Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 with later amendments); Regulation of Ministry of Infrastructure on 6 February 2003 r. on OSH during the execution of the construction works (Dz. U. Nr 47, poz. 401).

In the framework of the CESATRA project, on behalf of the Trade Union Budowlani as the Polish representative in the Project, the certification procedure to be followed in the experimentation phase is planned. The model planned as well as the documentation prepared in the national agreement with OSPBHP (association of OSH professionals and their training centers), is based on the existing Polish regulation for the process of the pedagogical training for trainers and planned regulation for the process of the Recognition of Professional Competences acquired through work experience. The initial model described in the Model Training Agreement (WP6) may be changed also in accordance with future regulations concerning NQF and structure of accreditation of ECVET points especially.

For more information:

Description of OSH requirements in the construction industry and legal basis:

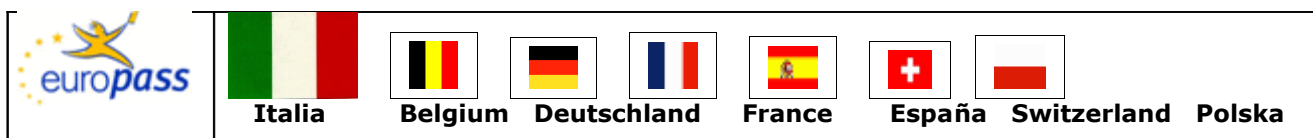
<http://www.pip.gov.pl/html/pl/doc/07040020.pdf>

Regulation of professional qualifications assessment in formal path of education:

http://www.men.gov.pl/images/stories/DKZU/rozp_24lutego2012.pdf

Regulation of VET in nonformal and informal paths:

http://www.men.gov.pl/images/stories/Rozporzadzenia/ksztalcenie_ustawiczne.pdf



Europass certificate supplement*

1. TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)**

Professional Qualification of VET Safety Trainer in Construction sector

2. TRANSLATION OF THE CERTIFICATE TITLE (IT – FR – DE – ES – PL)

Qualificazione Professionale di *Formatore nei Sistemi di IFP per la Sicurezza nelle Costruzioni*

Certification professionnelle du formateur en sécurité dans le secteur de la construction

Berufliche Qualifikation für *Sicherheitsausbilder in der Beruflichen Bildung der Bauwirtschaft*

Cualificación Profesional del Formador en los Sistemas de FP para la Seguridad en el Sector de la Construcción

Kwalifikacje zawodowe trenera – szkoleniowca BHP w Budownictwie

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES (EN)

To be awarded this certificate the holder will have demonstrated formally through a process of assessment, administered both on and off the job, an ability to:

- Support the administration of training interventions and projects, participating to organisation, planning, and management of them

- Plan and provide training interventions and learning opportunities, facilitating in learning, and assessing and evaluating the learning process and outcomes
- Provide for own continuing professional development, and support the organisational development, also applying the QA principles and tools
- Participate to internal and external networking
- Provide training interventions and learning opportunities on EU Safety and Health Legislation
- Provide training interventions and learning opportunities on Italian Safety and Health Legislation (specific for Italy)
- Provide training interventions and learning opportunities on Spanish Safety and Health Legislation (specific for Spain)
- Provide training interventions and learning opportunities on German Safety and Health Legislation (specific for Germany)
- Provide training interventions and learning opportunities on Belgian Safety and Health Legislation (specific for Belgium)
- Provide training interventions and learning opportunities on Swiss Safety and Health Legislation (specific for Switzerland)
- Provide training interventions and learning opportunities on Polish Safety and Health Legislation (specific for Poland)
- Anticipate on health, safety and security matters, identify the elements to analyze a situation to assess risk, implement the security measures in the company and on the on a building site (specific for France)
- Provide training interventions and learning opportunities on sectoral in constructions Italian Safety and Health Legislation, provide training interventions and learning opportunities on specific risks, prevention measures, and safety procedures in constructions (specific for Italy)
- Provide training interventions and learning opportunities on sectoral in constructions Spanish Safety and Health Legislation, provide training interventions and learning opportunities on specific risks, prevention measures, and safety procedures in constructions (specific for Spain)
- Provide training interventions and learning opportunities on sectoral in constructions German Safety and Health Legislation, provide training interventions and learning opportunities on specific risks, prevention measures, and safety procedures in constructions (specific for Germany)
- Provide training interventions and learning opportunities on sectoral in constructions Belgian Safety and Health Legislation (specific for Belgium)
- Provide training interventions and learning opportunities on sectoral in constructions Swiss Safety and Health Legislation, provide training interventions and learning opportunities on specific risks, prevention measures, and safety procedures in constructions (specific for Switzerland)
- Realization of a diagnosis of situation, or in terms of expected outcomes or objectives of training: the diagnosis of the situation is made (specific for France)
- Provide training interventions and learning opportunities on sectoral in constructions Polish Safety and Health Legislation, provide training interventions and learning opportunities on specific risks, prevention measures, and safety procedures in constructions (specific for Poland)

3. PROFILO DI ABILITÀ E COMPETENZE (IT)

Ai fini dell'ottenimento del presente certificato, il titolare deve aver formalmente dimostrato, attraverso un processo di valutazione all'interno e all'esterno dei processi produttivi, l'abilità di:

- Sostenere l'amministrazione di interventi e progetti formativi partecipando all'organizzazione, pianificazione e gestione di essi
- Pianificare e fornire interventi formativi e opportunità di apprendimento, facilitando nell'apprendimento e verificando e valutando i risultati di apprendimento e i relativi processi
- Sostenere il proprio sviluppo professionale continuo e contribuire allo sviluppo organizzativo, anche applicando i principi e gli strumenti per l'assicurazione della qualità nell'organizzazione
- Contribuire al lavoro di rete interno ed esterno all'ente di formazione
- Fornire percorsi formativi e opportunità di apprendimento sulle norme europee per la salute e la sicurezza sui luoghi di lavoro
- Fornire percorsi formativi e opportunità di apprendimento sulle norme nazionali italiane per la salute e la sicurezza sui luoghi di lavoro (specificata per l'Italia)
- Fornire percorsi formativi e opportunità di apprendimento sulle norme nazionali italiane per la salute e la sicurezza sui luoghi di lavoro nel settore delle costruzioni (specificata per l'Italia)
- Fornire percorsi formativi e opportunità di apprendimento sui rischi specifici, sulle misure di prevenzione e sulle procedure di sicurezza nei lavori di costruzione (specificata per l'Italia)

3. PROFIL DE COMPÉTENCES (FR)

Pour recevoir ce certificat, le titulaire aura démontré formellement par le biais d'un processus d'évaluation, à la fois sur poste de travail et hors travail, une capacité à:

- Soutenir l'administration des interventions de formation et des projets, en participant à leur organisation, leur planification et leur gestion
- Planifier et effectuer des interventions de formation, favorisant l'apprentissage et le contrôle des connaissances et l'évaluation du processus d'apprentissage et des acquis d'apprentissage
- Prévoir son propre développement professionnel continu, et participer au développement de l'organisation, ainsi qu'à l'application des principes et des outils d'assurance qualité

- Participer au travail en réseau interne et externe
- Effectuer des interventions de formation et d'apprentissage sur la législation de l'UE concernant la sécurité et la santé
- Anticiper sur les questions de santé et sécurité, identifier les éléments servant à analyser une situation pour évaluer les risques, mettre en œuvre les mesures de sécurité dans l'entreprise et sur le sur un chantier de construction
- Réaliser le diagnostic d'une situation donnée, ou bien en termes de résultats attendus ou en précisant les objectifs de la formation: le diagnostic de la situation est effectué

3. PROFIL DER FÄHIGKEITEN UND KOMPETENZEN (DE)

Zum Erreichen dieses Zertifikates hat der Inhaber ein formales Bewertungsverfahren durchlaufen. Dabei sind berufliche und außerberufliche Gesichtspunkte berücksichtigt worden. Folgende Fähigkeiten hat er/sie gezeigt:

- Unterstützung bei der Entwicklung und der Verwaltung von Lerneinheiten, Einbindung in deren Organisation, Planung sowie Leitung dieser
- Planung und Lehren von Lern- und Ausbildungseinheiten, Lernunterstützung sowie Bewerten und Evaluieren von Lernprozessen und Lernergebnissen
- Sicherstellen der eigenen Weiterbildung und der Weiterentwicklung der Organisation sowie Anwendung der Qualitätssicherungsprinzipien und -instrumente
- Einbindung in und Teilnahme an internen und externen Netzwerken
- Realisierung von Ausbildung und Lehrveranstaltungen in Bezug auf EU-Sicherheits- und -Gesundheitsgesetzgebung
- Realisierung von Ausbildung und Lehrveranstaltungen in Bezug auf Deutsche Sicherheits- und Gesundheitsgesetzgebung
- Realisierung von Ausbildung und Lehrveranstaltungen in Bezug auf sektorale Gesichtspunkte zur Arbeits- und Gesundheitsschutzgesetzgebung; Realisierung von Ausbildung und Lehrveranstaltungen zu speziellen Risiken, Präventionsmaßnahmen und Arbeitssicherheitsprozessen in der Bauwirtschaft

3. PERFIL DE HABILIDADES Y COMPETENCIAS (ES)

Para la obtención de este certificado, el titular debe haber demostrado formalmente a través de un proceso de evaluación, tanto dentro como fuera del trabajo, la capacidad de:

- Apoyar la gestión de las intervenciones y proyectos formativos, participando en la organización, planificación y gestión de los mismos
- Planificar y facilitar actividades formativas y oportunidades de aprendizaje, facilitando el aprendizaje y la evaluación del proceso de aprendizaje y los resultados
- Prever el propio desarrollo profesional continuo, y apoyar el desarrollo de la organización, así como la aplicación de los principios y herramientas de garantía de la calidad y herramientas
- Participar en redes de trabajo tanto internas como externas
- Proporcionar intervenciones formativas y oportunidades de aprendizaje sobre la legislación europea en materia de seguridad e higiene
- Proporcionar intervenciones formativas y oportunidades de aprendizaje sobre las normas españolas para la salud y la seguridad en los puestos de trabajo (específica para España)
- Proporcionar intervenciones formativas y oportunidades de aprendizaje sobre las normas españolas para la salud y la seguridad en los puestos de trabajo en el sector de la construcción (específica para España)
- Proporcionar intervenciones formativas y oportunidades de aprendizaje sobre los riesgos específicos, las medidas de prevención y los procedimientos de seguridad en el sector de la construcción (específica para España)

3. PROFIL UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI (PL)

Aby otrzymać ten certyfikat jego potencjalny Posiadacz powinien wykazać się formalnie poprzez proces oceny, zarówno w pracy jak i poza pracą, umiejętnościami:

- Przygotowania i zarządzania szkoleniami i projektami szkoleniowymi, udział w organizacji, planowania i zarządzania nimi
- Planowania i prowadzenia szkoleń i organizowania możliwości uczenia się, ułatwienia procesu uczenia oraz oceny procesu uczenia się i jego wyników
- Zapewnienia własnego stałego stałego rozwoju zawodowego, a także wspierania rozwoju organizacji, także stosowania zasad i narzędzi oceny jakości
- Udziału w budowie sieci wewnętrznej i zewnętrznej
- Organizacji szkoleń i możliwości uczenia się unijnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zdrowia w pracy
- Organizacji szkoleń i możliwości uczenia się polskiego prawa BHP (specyficznego dla Polski)

□ Organizacji szkoleń i możliwości uczenia się w zakresie polskiego prawa dotyczącego BHP w budownictwie, organizacja szkoleń i możliwości uczenia się na przykładach konkretnych zagrożeń, w zakresie środków zapobiegawczych oraz procedur bezpieczeństwa w budownictwie (specyficzne dla Polski)

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (EN)

The *VET Safety Trainer in Construction sector* works in vocational education and training institutions providing initial and continuing training for crafts, professionals and entrepreneurs operating within the companies of building sector. The activities within initial vocational education and training (IVET) refer to training that leads to an initial (upper secondary) vocational qualification, which can be taken in apprenticeship training or in an institution-based system, particularly for young people aged 16–19, but also for adults. The activities within continuing vocational education and training (CVET) refer to education or training taken after initial education and training or after entry into working life, to improve or update their knowledge and skills, to acquire new skills for a career move or retraining and to support their personal or professional development. The training activities of *VET Safety Trainer in Construction sector* are focused on safety and health legislation and on specific risks, prevention measures, and safety procedures in constructions activities, and vary from full-time teaching to occasional training activities, so that their responsibility for the learners and their progress may vary.

4. AMBITO OCCUPAZIONALE ACCESSIBILE AL PORTATORE DEL CERTIFICATO (IT)

Il *Formatore nei Sistemi di Formazione Professionale per la Sicurezza nelle Costruzioni* opera nelle istituzioni di IFP che erogano formazione iniziale e continua per i mestieri, le professioni e le attività imprenditoriali che si svolgono nel quadro delle imprese del settore delle costruzioni. Le attività nel quadro dell'istruzione e formazione professionale iniziale si riferiscono alla formazione che conduce ad una qualificazione professionale iniziale (secondaria superiore), che può essere acquisita in apprendistato o in un sistema a base istituzionale, in particolare per i giovani in età 16-19 anni, ma anche per gli adulti. Le attività nel quadro dell'istruzione e formazione professionale continua si riferiscono all'istruzione e formazione professionale successiva all'istruzione e formazione professionale iniziale o dopo l'ingresso nella vita lavorativa, per migliorare o aggiornare le proprie conoscenze e abilità, per acquisire nuove abilità per avanzamenti di carriera, per riqualificarsi e per sostenere il proprio sviluppo personale e professionale. Le attività formative svolte dal *Formatore nei Sistemi di Formazione Professionale per la Sicurezza nelle Costruzioni* sono incentrate sulla legislazione in materia di salute e sicurezza sul lavoro e sui rischi specifici, le misure di prevenzione e le procedure di sicurezza nelle attività produttive del settore delle costruzioni, potendo variare dall'insegnamento a tempo pieno ad attività formative occasionali, modificandosi di conseguenza anche il profilo delle sue responsabilità nei confronti degli allievi e dei loro progressi formativi.

4. MPLOIS ACCESSIBLES PAR LE TITULAIRE DU CERTIFICAT (FR)

Le formateur de formation professionnelle à la sécurité dans le secteur de la construction travaille dans des établissements d'enseignement et de formation professionnelle dispensant une formation initiale et continue pour des artisans, des professionnels et des entrepreneurs opérant dans les entreprises du secteur du bâtiment. Les activités au sein de la formation professionnelle initiale (FPI) se réfèrent à la formation qui mène à un niveau secondaire supérieur de qualification professionnelle, qui peut se dérouler en apprentissage ou dans un établissement, en particulier pour les jeunes de 16-19 ans, mais aussi pour les adultes. Les activités au sein de la formation professionnelle continue et de la formation (FPC) sont destinées aux adultes, à l'éducation ou la formation après la formation initiale et la formation ou après l'entrée dans la vie active, afin d'améliorer ou de mettre à jour leurs connaissances et leurs compétences, ou d'acquérir de nouvelles compétences favorisant leur évolution de carrière ou une reconversion et de soutenir leur développement personnel ou professionnel. Les activités de formation de formateurs EFP sécurité dans le secteur de la construction sont axées sur la sécurité et la législation de la santé et sur les risques spécifiques, les mesures de prévention et les procédures de sécurité dans les activités de la construction, et varient d'un enseignement à temps plein à des activités de formation ponctuelles, de sorte que la responsabilité envers les apprenants et leurs progrès peuvent varier.

4. TÄTIGKEITSBEREICHE, DIE FÜR DEN INHABER DES ABSCHLUSSZEUGNISSSES ZUGÄNGLICH SIND (DE)

Der *Sicherheitsausbilder in der Berufsbildung der Bauwirtschaft* ist in Berufsbildungseinrichtungen beschäftigt. Er lehrt Erstausbildung und Weiterbildung für Handwerker, Fachkräfte und Unternehmer, die in Bauunternehmen tätig sind. Die Aktivitäten in der beruflichen Erstausbildung beziehen sich auf Inhalte, die zum erfolgreichen Abschluss einer mehrjährigen Berufsausbildung führen. Dies kann im Rahmen von

Ausbildungsgängen erfolgen oder in ähnlichen Ausbildungen, die hauptsächlich von Personen absolviert werden, die sich meist im Alter zwischen 16 und 19 Jahren befinden, allerdings auch für Erwachsene offen sind. Die Aktivitäten in der beruflichen Weiterbildung beziehen sich auf Inhalte, die „oberhalb“ der beruflichen Erstausbildung angesiedelt sind oder sich mit meist mehrjähriger praktischer Berufserfahrung realisieren lassen. Sie dienen dazu, neue Fertigkeiten zu erwerben oder praktische Auffrischungen durchzuführen. Damit soll die persönliche Entwicklung der Lernenden unterstützt werden. Die Ausbildungsaktivitäten des *Sicherheitsausbilders in der Berufsbildung der Bauwirtschaft* sind darauf ausgerichtet, Arbeits- und Sicherheits-gesetzgebung zu vermitteln; ebenso erfolgt die Vermittlung von Inhalten zu speziellen Risiken, über Präventions-maßnahmen und zu Sicherheitsabläufen in bauwirtschaftlichen Prozessen. Sie reichen von gelegentlichen Aktivitäten bis hin zu Vollzeitlehrgängen, so dass die Bedeutung für den Lernenden und der Fortschritt deutlich unterschiedlich ausfällt.

4. ÁMBITO OCUPACIONAL ACCESIBLE AL PORTADOR DEL CERTIFICADO (ES)

El *Formador de seguridad de FP del sector de la construcción* trabaja en instituciones de formación y educación profesional proporcionando formación inicial y continua a operarios, profesionales y empresarios que trabajan en las empresas del sector de la construcción. Las actividades de formación profesional inicial (IVET) están ligadas a una cualificación profesional inicial (secundaria superior), que puede ser adquirida en el sistema de aprendizaje o en un sistema de base institucional, en particular para jóvenes en edad entre 16-19 años, pero también para los adultos. Las actividades en el marco de la formación y educación profesional continua (CVET) se refieren a la educación y a la formación adquirida después de la formación inicial o tras la incorporación a la vida laboral, con el objeto de mejorar o actualizar sus conocimientos y destrezas, para adquirir nuevas habilidades y promocionar en su carrera, para el reciclaje profesional, o bien para apoyar su desarrollo personal o profesional. Las actividades formativas desarrolladas por el Formador en los Sistemas de Formación Profesional para la Seguridad en el Sector de la Construcción se centran en la legislación en materia de salud y seguridad en el trabajo y sobre los riesgos específicos las medidas de prevención y los procedimientos de seguridad en las actividades productivas del sector de la construcción, pudiendo variar de la enseñanza a tiempo completo a la actividad formativa ocasional, en función de los alumnos y su progreso.

4. ZAWODY DOSTĘPNE DLA POSIADACZA CERTYFIKATU (PL)

Trener - szkoleniowiec BHP w budownictwie pracuje w instytucjach kształcenia i szkolenia zawodowego organizujących szkolenia wstępne i ustawiczne dla rzemieślników, specjalistów i przedsiębiorców działających w przedsiębiorstwach sektora budowlanego. Działania w ramach wstępnego kształcenia i szkolenia zawodowego (IVET) odnoszą się do szkolenia, które prowadzi do uzyskania podstawowych (ponadgimnazjalnych) kwalifikacji zawodowych, i które może być prowadzone w trybie szkolenia praktycznego lub w systemie edukacji formalnej (szkolnej), szczególnie dla młodych ludzi w wieku 16-19 lat, ale również dla dorosłych. Działania w ramach ustawicznego kształcenia i szkolenia zawodowego (CVET) odnoszą się do kształcenia lub szkolenia, podejmowanego po odbyciu podstawowej edukacji i szkolenia zawodowego lub po wejściu w życie zawodowe, w celu poprawy lub zaktualizowania wiedzy i umiejętności, zdobywania nowych umiejętności dla awansu zawodowego lub przekwalifikowania zawodowego oraz własnego rozwoju osobistego lub zawodowego. Działania szkoleniowe trenera – szkoleniowca BHP w branży budowlanej koncentrują się na kwestiach znajomości prawa dotyczącego BHP i znajomości szczególnych zagrożeń, środków zapobiegawczych oraz procedur bezpieczeństwa w robotach budowlanych i odbywają się w różnym wymiarze - od nauczania w pełnym wymiarze godzin do okazjonalnych działań szkoleniowych, w taki sposób, że odpowiedzialność trenera za uczniów i ich postępy w uczeniu również może się różnić.

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : ITALY – UMBRIA REGION (EN)

| | |
|--|--|
| <p>Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency : Scuola Edile di Perugia Via del Granoturco 8, 06155 Perugia (IT)</p> <p>Scuola Edile di Perugia is a training agency with Umbria Region accreditation</p> | <p>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Umbria Region Via M. Angeloni 61, 06100 Perugia (IT)</p> <p>Umbria Region has exclusive legislative competence, established by Art. 117 of Italian Constitution, on vocational education and training (VET).</p> |
| <p>Level of the certificate (national or international)</p> | <p>Grading scale / Pass requirements</p> |

| | |
|---|---|
| European level: Level EQF 5 | Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (" <i>Standard minimo</i> " established by Umbria Region with DGR 1429/2007 - <i>Credits Directive</i> - and later modifications and integrations) |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis Italian National Law 845/1978 + Agreements in VET matter between Italian State and Regions + Umbria Region <i>Credits Directive</i> DGR 1429 of 3 rd September 2007, and later modifications and integrations. | |

| 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO : ITALIA – REGIONE UMBRIA (IT) | |
|---|--|
| Nome e status dell'organismo che rilascia il certificato Organizzazione / Agenzia formativa : Scuola Edile di Perugia Via del Granoturco 8, 06155 Perugia (IT) Scuola Edile di Perugia è un'agenzia formativa accreditata dalla Regione Umbria | Nome e status dell'autorità nazionale/regionale responsabile del rilascio del certificato Regione Umbria Via M. Angeloni 61, 06100 Perugia (IT) La Regione Umbria ha competenza legislativa esclusiva, ai sensi dell'Art. 117 della Costituzione italiana, in materia di istruzione e formazione professionale (IFP) |
| Livello (nazionale o internazionale) del certificato Livello europeo : Livello EQF 5 | Sistema di votazione/condizioni di ammissione Le unità di risultati di apprendimento sono formalmente riconosciute se le abilità e le conoscenze associate vengono verificate. Per ogni unità di risultati di apprendimento devono essere dimostrati tutti i criteri essenziali per superare la valutazione delle capacità (" <i>Standard minimo</i> " stabilito dalla Regione Umbria con la DGR 1429/2007 - <i>Direttiva Crediti</i> - e successive modifiche e integrazioni) |
| Accesso al livello successive d'istruzione/formazione Livelli successivi di qualificazione professionale | Accordi internazionali Protocollo di Intesa ECVET per il Formatore nei Sistemi di IFP per la Sicurezza nelle Costruzioni (" <i>MoU ECVET "VET Safety Trainer in Construction"</i> "), sottoscritto il 19 e 20 gennaio 2012 a Parigi (www.cesatra.eu) |
| Base giuridica Legge nazionale italiana 845/1978 + Accordi della Conferenza delle Regioni e della Conferenza Stato-Regioni in materia di IFP + DGR 1429 del 3 Settembre 2007 della Regione Umbria - <i>Direttiva Crediti</i> - e successive modifiche e integrazioni. | |

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : ITALY – TOSCANA REGION (EN) | |
|--|---|
| Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency : Provincia di Arezzo Piazza della Libertà 3, 52100 Arezzo (IT) Tuscan Provinces are committed by regional law to support competences description and validation of competences from informal and non formal learning Centro per la Formazione e Sicurezza in Edilizia di Arezzo Via P. da Palestrina 8, 52100 Arezzo (IT) Centro per la Formazione e Sicurezza in Edilizia di Arezzo is a training agency with Toscana Region | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Regione Toscana Piazza dell'Unità 1, 50123 Firenze (IT) Toscana Region has exclusive legislative competence, established by Art. 117 of Italian Constitution, on vocational education and training (VET). |

| | |
|---|--|
| accreditation | |
| Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5 | Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (" <i>Standard minimi</i> " established by Toscana Region with DGR 532/2009 and later modifications and integrations) |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis Italian National Law 845/1978 + Agreements in VET matter between Italian State and Regions + Toscana Region DGR 532 of 22/06/2009, " <i>Disciplinare per l'attuazione del sistema regionale delle competenze previsto dal Regolamento di esecuzione della L.R. 32/2002</i> ", and its later modifications and integrations. | |

| 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO : ITALIA – REGIONE TOSCANA (IT) | |
|--|---|
| Nome e status dell'organismo che rilascia il certificato Organizzazione / Agenzia formativa : Provincia di Arezzo Piazza della Libertà 3, 52100 Arezzo (IT) Secondo la normativa regionale, alle province toscane spetta di sostenere la descrizione delle competenze e la validazione delle competenze acquisite con apprendimenti informali e non formali Centro per la Formazione e Sicurezza in Edilizia di Arezzo Via P. da Palestrina 8, 52100 Arezzo (IT) Centro per la Formazione e Sicurezza in Edilizia di Arezzo è un'agenzia formativa accreditata dalla Regione Toscana | Nome e status dell'autorità nazionale/regionale responsabile del rilascio del certificato Regione Toscana Piazza dell'Unità 1, 50123 Firenze (IT) La Regione Toscana ha competenza legislativa esclusiva, ai sensi dell'Art. 117 della Costituzione italiana, in materia di istruzione e formazione professionale (IFP). |
| Livello (nazionale o internazionale) del certificato Livello europeo : Livello EQF 5 | Sistema di votazione/condizioni di ammissione Le unità di risultati di apprendimento sono formalmente riconosciute se le abilità e le conoscenze associate vengono verificate. Per ogni unità di risultati di apprendimento devono essere dimostrati tutti i criteri essenziali per superare la valutazione delle capacità (" <i>Standard minimi</i> " stabiliti dalla Regione Toscana con la DGR 532/2009 e successive modifiche e integrazioni) |
| Accesso al livello successive d'istruzione/formazione Livelli successivi di qualificazione professionale | Accordi internazionali Protocollo di Intesa ECVET per il Formatore nei Sistemi di IFP per la Sicurezza nelle Costruzioni (" <i>MoU ECVET "VET Safety Trainer in Construction"</i> "), sottoscritto il 19 e 20 gennaio 2012 a Parigi (www.cesatra.eu) |
| Base giuridica Legge nazionale italiana 845/1978 + Accordi della Conferenza delle Regioni e della Conferenza Stato-Regioni in materia di IFP + DGR 532 del 22/06/2009 della Regione Toscana, " <i>Disciplinare per l'attuazione del sistema regionale delle competenze previsto dal Regolamento di esecuzione della L.R. 32/2002</i> " e successive modifiche e integrazioni. | |

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE: FRANCE (FR) | |
|---|--|
| Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency : | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate |

| | |
|--|--|
| GRETA GEPS | Recteur de l'Académie de Paris en tant que représentant du Ministre de l'Education nationale |
| Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5 | Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis Référentiel of the certification | |

| 5. BASES OFFICIELLES DE LA CERTIFICATION : FRANCE (FR) | |
|--|---|
| Nom de l'autorité certificatrice Organisation / Organisme de formation : GRETA GEPS | Nom et statut de l'autorité délivrant ce certificat Recteur de l'Académie de Paris en tant que représentant du Ministre de l'Education nationale |
| Niveau du certificat (national ou international) Niveau Européen EQF 5 | Conditions d'octroi Les unités d'acquis d'apprentissage sont formellement obtenues si les évaluations des compétences et des savoirs ont été réussies. Pour chaque unité les critères essentiels doivent être explicités. |
| Accès au niveau suivant d'éducation/de formation Niveau supérieur de formation professionnelle | Agrément International Memorandum of Understanding - MoU ECVET pour la qualification de formateur de la formation professionnelle à la sécurité dans le secteur de la construction, signé à Paris le 19 Janvier 2012 (www.cesatra.eu) |
| Bases légales Référentiel de la certification du diplôme concerné | |

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : GERMANY (EN) | |
|--|---|
| Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency: Bildungszentren des Baugewerbes e.V. (BZB) | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Handwerkskammer Düsseldorf (Chamber of Crafts) |
| Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5 | Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (so far only evaluation of the process of the accreditation/recognition) |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of VET Safety Trainer in Construction sector, signed in Paris the 19th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis So far only evaluation of the process of the accreditation/recognition | |

| 5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ABSCHLUSSZEUGNIS: DEUTSCHLAND (DE) |
|---|
|---|

| | |
|---|---|
| Name und Rechtsform der zertifizierenden Einrichtung: Organisation / Bildungszentrum: Bildungszentren des Baugewerbes e.V. (BZB) | Name und Rechtsform der nationalen/regionalen Körperschaft, die die Akkreditierung/Anerkennung formal ausstellt: Handwerkskammer Düsseldorf |
| Zertifikatsstufe (national oder international) Europäische Stufe: Stufe EQF 5 | Einstufungsskala / Pass-Anforderungen Lernergebniseinheiten sind formal erreicht, wenn Bewertungen zu Fertigkeiten und Kenntnissen durchgeführt wurden. Für jede Lernergebniseinheit müssen alle vorgeschriebenen Kriterien vorliegen, um die Bewertung der Fertigkeiten vornehmen zu können (zur Zeit dazu lediglich Prozessmodell im Testverfahren) |
| Zugang zur nächsten Stufe bei Bildung/Ausbildung Weitere Stufen berufsbildender Qualifikationen | Internationale Übereinkunft Memorandum of Understanding - MoU ECVET für die berufliche Qualifikation des Sicherheitsausbilders in der Berufsbildung der Bauwirtschaft, unterzeichnet in Paris am 19. Januar 2012 (www.cesatra.eu) |
| Gesetzliche Grundlage Zur Zeit dazu lediglich Prozessmodell im Testverfahren | |

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : SPAIN (EN) | |
|---|---|
| Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency : Education, Culture and Sport Counseling of the Principality of Asturias Government Plaza de España, 4 Education, Culture and Sport Counseling of the Principality of Asturias Government is committed by regional law to support competences description and validation of competences from informal and non formal learning Fundación Laboral de la Construcción del Principado de Asturias L'Alto'l Caleyu, 2 33170 Ribera de Arriba (ES) Fundación Laboral de la Construcción del Principado de Asturias is a training institution with the Education, Culture and Sport Counseling of the Principality of Asturias Government accreditation | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Europass National Agency Paseo del Prado, 28 1.ª planta, desk n. 103 28014 Madrid (ES) |
| Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5 | Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (Organic Law 5/2002; RD 1538/2006) |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis Organic Law 5/2002, of 19th June, about the qualifications and vocational and educational training from where are described the VET titles as well as the Vocational Certificates which directly prove the qualifications (RD 1538/2006, de 15 de diciembre para la Ordenación General de la Formación Profesional del Sistema Educativo y RD 34/2008, de 18 de enero por el que se regulan las certificaciones de profesionalidad) y la Evaluación y acreditación de competencias adquiridas por experiencia o vías no formales (RD 1224/2009, de 17 de julio)". Besides, the Organic Law 05/2002 establishes the National Catalogue of Qualifications (RD 1128/2003 y RD 1416/2005) | |

| 5. BASES OFICIALES DEL CERTIFICADO: ESPAÑA (ES) | |
|--|---|
| <p>Nombre y estatus de la institución certificadora Organización / Institución formativa : Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno del Principado de Asturias Plaza de España, 4 La Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno del Principado de Asturias tiene por ley las competencias para validar las competencias adquiridas a través del aprendizaje no formal e informal Fundación Laboral de la Construcción del Principado de Asturias L'Alto'l Caleyú, 2 33170 Ribera de Arriba (ES) Fundación Laboral de la Construcción del Principado de Asturias es una institución formativa acreditada por la Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno del Principado de Asturias</p> | <p>Nombre y estatus de la Autoridad nacional/regional que reconoce/acredita el certificado Centro Nacional Europass Paseo del Prado, 28 1.ª planta, desk n. 103 28014 Madrid (ES)</p> |
| <p>Nivel del certificado (nacional o internacional) Nivel europeo: Nivel EQF 5</p> | <p>Sistema de evaluación / Condiciones de admisión Las unidades de resultados de aprendizaje son formalmente reconocidas si la habilidad y el conocimiento asociado son verificados. Para cada unidad de resultado de aprendizaje se deben demostrar todos los criterios esenciales para superar la evaluación de la capacidad (estándares mínimos: Ley Orgánica 5/2002; RD 1538/2006)</p> |
| <p>Acceso a niveles superiores de formación/educación next level of education/training Niveles superiores de Formación y Educación Profesional</p> | <p>Acuerdos internacionales Memorandum de Entendimiento - MoU ECVET para la cualificación profesional del <i>Formador de Seguridad de FP en el sector de la construcción</i>, firmado en París el 19 de Junio de 2012 (www.cesatra.eu)</p> |
| <p>Legal Basis Ley orgánica 5/2002, de 19 de junio de las cualificaciones y de la Formación Profesional de la que parten los títulos de FP y certificados de profesionalidad que acreditan directamente las cualificaciones (RD 1538/2006, de 15 de diciembre para la Ordenación General de la Formación Profesional del Sistema Educativo y RD 34/2008, de 18 de enero por el que se regulan las certificaciones de profesionalidad) y la Evaluación y acreditación de competencias adquiridas por experiencia o vías no formales (RD 1224/2009, de 17 de julio). Del mismo modo, la Ley Orgánica 05/2002 establece el Catálogo Nacional de Cualificaciones (RD 1128/2003 y RD 1416/2005)</p> | |

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : POLAND (EN) | |
|---|--|
| <p>Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency :</p> <ul style="list-style-type: none"> - National Association of Safety and Health at Work Professionals – professional association - Trade Union “Budowlani” – social partner - Confederation of Building and Real Estate – social partner – employers organisation | <p>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Training centres of Polish CeSaTra MoU partners. After implementation of the new NQF, regulations on accreditation of “prior learning” the accreditation of the centres and national recognition of the certificate will be possible. Accreditation authority for formal path of VET – Central Exams Commission (CKE)</p> |
| <p>Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5</p> | <p>Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (according the regulation based on the act of Ministry of Labour and Social Policy on occupational standards of</p> |

| | |
|--|--|
| | competences or (in formal path of education) act of Ministry of National Education on the curricula for occupational training (7.02.2012) |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis No national legal basis until now. The legalisation process is in development and the formal decision is foreseen on 2013. | |

| 5. OFICJALNE PODSTAWY CERTYFIKACVI : POLSKA (PL) | |
|--|---|
| Nazwa i status instytucji przyznającej certyfikat Organizacja/ Ośrodek Szkoleniowy: <ul style="list-style-type: none"> - Ogólnopolskie Stowarzyszenie Pracowników Służby BHP – stowarzyszenie zawodowe - Związek Zawodowy "Budowlani" – partner społeczny - Konfederacja Budownictwa i Nieruchomości – partner społeczny | Nazwa i status krajowej/regionalnej jednostki udzielającej akredytacji/zapewniającej uznawalność certyfikatu Centra szkoleniowe polskich partnerów memorandum Porozumienia CaSaTra. Po wprowadzeniu nowej Polskiej ramy Kwalifikacji oraz rozporządzeń dotyczących potwierdzania kwalifikacji nabywanych w procesie pracy możliwa będzie państwowa akredytacja i uznawanie certyfikatów. Organ akredytujący dla kształcenia formalnego: Centralna Komisja Egzaminacyjna (CKE) |
| Poziom certyfikatu (krajowy lub międzynarodowy) Poziom europejski: EQF 5 | Skala oceny/wymogi certyfikacji Jednostki efektów uczenia się są formalnie uznawane jeśli potwierdzone zostały w procesie oceny umiejętności i wiedza. Dla każdej jednostki efektów uczenia się należy ocenić wszystkie kryteria podstawowych umiejętności (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie standardów kompetencji zawodowych (w przygotowaniu) lub (dla formalnej ścieżki kształcenia) rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej w sprawie podstaw programowych nauczania w zawodach (02.07.2012) |
| Dostęp do kolejnych szczebli edukacji Kolejne szczeble kwalifikacji zawodowych | Porozumienia międzynarodowe Memorandum Porozumienia MoU ECVET dotyczące kwalifikacji zawodowych Trenera-szkoleniowca BHP w budownictwie, podpisane w Paryżu 19 stycznia 2012 (www.cesatra.eu) |
| Podstawy prawne Dotychczas brak wystarczających podstaw prawnych. Proces legislacyjny jest w toku i formalne decyzje zapadną w 2013 roku. | |

| 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : BELGIUM – WALLOON REGION (EN) | |
|--|--|
| Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency : Formation PME Liège Huy Waremme Rue du Château Massart, 70 4000 Liège Belgique | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate FFC Région de Liège Galerie de la Sauvenière, 5 4000 Liège Belgique |

| | |
|---|--|
| Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5 | Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (see pilot test's details for more information) |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis IFAPME 's legislation for technical and pedagogical skills and competences VCA's legislation for skills and competences in safety sector | |

5. BASES OFFICIELLES DE LA CERTIFICATION : BELGIQUE – RÉGION WALLONIE (FR)

| | |
|---|---|
| Organisme certificateur: Formation PME Liège Huy Waremme Rue du Château Massart, 70 4000 Liège Belgique | Organisme de l'autorité régionale qui reconnaît la certification : FFC Région de Liège Galerie de la Sauvenière, 5 4000 Liège Belgique |
| Niveau de la certification: Niveau Européen: niveau EQF 5 | Conditions d'octroi: Les crédits d'apprentissage sont formellement reconnus si les connaissances, les savoirs et les compétences inhérentes à la certification sont remplies. La validité de chacun de ces éléments doit être démontrée selon des critères clairs (voir expérience pilote pour les détails) |
| Accès aux niveaux supérieurs d'éducation et de formation : Plusieurs niveaux de formation. | Agréments internationaux : MoU ECVET pour la certification professionnelle des formateurs en sécurité du secteur de la construction signé à Paris le 19 janvier 2012. (www.cesatra.eu) |
| Bases légales : Réglementation IFAPME au niveau des compétences techniques et pédagogiques. Réglementation VCA Cadre Opérationnel au niveau des compétences en matière de sécurité | |

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE : SWITZERLAND (EN)

| | |
|--|--|
| Name and status of the body awarding the certificate Organisation / Training Agency : ECAP Foundation Switzerland | Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate - UFFP – Ufficio Federale per la Formazione Professionale - Federal Office for VET - Cantone Ticino, DFP (Divisione Formazione Professionale) - Ticino Regional administration, DFP (VET Department) |
| Level of the certificate (national or international) European level: Level EQF 5 | Grading scale / Pass requirements Learning outcomes units are formally awarded if skills and knowledge assessments were passed. For each learning outcomes unit all essential criteria must be demonstrated to pass skills assessments (According to the official "Ordinanza" (Decree) on the vocational training, each module is passed if the evaluation rank consists in more of the minimum) |

| | |
|--|--|
| | level selected for the same module, that usually is ranked on $\frac{3}{4}$ or $\frac{4}{5}$ of the evaluation points -depending on the specific modules- |
| Access to next level of education/training Further levels of Vocational Training Qualification | International agreements Memorandum of Understanding - MoU ECVET for professional qualification of <i>VET Safety Trainer in Construction sector</i> , signed in Paris the 19 th January 2012 (www.cesatra.eu) |
| Legal Basis Law 13 December 2002, LFPr (Law on VET) artt. 9, 17, 19, 33 and 34; Decree on VET (OFPr) 19 November 2003 art. 32. | |

| 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO : SVIZZERA (IT) | |
|---|--|
| Nome e status dell'organismo che rilascia il certificato Fondazione Ecap Svizzera) | Nome e status dell'autorità nazionale/regionale responsabile del rilascio del certificato - UFFP-Ufficio Federale per la Formazione Professionale - Federal Office for VET - Cantone Ticino, DFP (Divisione Formazione Professionale) - Ticino Regional administration, DFP (VET Department) |
| Livello (nazionale o internazionale) del certificato Livello europeo : Livello EQF 5 | Sistema di votazione/condizioni di ammissione In accordo all'Ordinanza sulla formazione professionale, il livello di superamento dei singoli moduli è commisurato ai punteggi minimi fissati nei diversi regolamenti, che tuttavia seguono un principio generale di superamento dei $\frac{3}{4}$ o dei $\frac{4}{5}$ dell'insieme delle prove a seconda degli specifici moduli. |
| Accesso al livello successive d'istruzione/formazione Livelli successivi di qualificazione professionale | Accordi internazionali Protocollo di Intesa ECVET per il Formatore nei Sistemi di IFP per la Sicurezza nelle Costruzioni (" <i>MoU ECVET "VET Safety Trainer in Construction"</i> "), sottoscritto il 19 e 20 gennaio 2012 a Parigi (www.cesatra.eu) |
| Base giuridica Legge 13 dicembre 2002, LFPr (Legge sulla Formazione professionale) artt. 9, 17, 19, 33 e 34; Ordinanza sulla Formazione professionale (OFPr) 19 novembre 2003, art. 32. | |

| 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE (EN) | | |
|--|--|--|
| Vocational Education and Training type | Percentage of total programme (%) | Duration (years/weeks/days/hours) |
| <i>School/Training Centres based</i> | To be determined for each person in function of the assessment of already acquired learning outcomes | To be determined for each person in function of the assessment of already acquired learning outcomes |
| <i>Workplace based</i> | To be determined for each person in function of the assessment of already acquired learning outcomes | To be determined for each person in function of the assessment of already acquired learning outcomes |
| <i>Accredited prior learning</i> | On the basis of already acquired learning outcomes | |
| <i>Total duration of the education/training leading to the certificate</i> | | 2 years |
| Entry Requirements: Secondary school certificate | | |
| Additional information available at: http://www.cesatra.eu | | |
| National Reference Points: http://www.europass.gov.tr/referencepoint.html | | |

6. MODALITÀ RICONOSCIUTE UFFICIALMENTE PER L'OTTENIMENTO DEL CERTIFICATO (IT)

| Tipo di istruzione/formazione professionale | Percentuale del programma totale (%) | Durata (anni/settimane/giorni/ore) |
|---|--|--|
| Scuola / Centro di formazione | Da determinare per ogni persona in funzione della valutazione dei risultati di apprendimento già acquisiti | Da determinare per ogni persona in funzione della valutazione dei risultati di apprendimento già acquisiti |
| Ambiente di lavoro | Da determinare per ogni persona in funzione della valutazione dei risultati di apprendimento già acquisiti | Da determinare per ogni persona in funzione della valutazione dei risultati di apprendimento già acquisiti |
| Precedenti apprendimenti accreditati | In base ai risultati di apprendimento già acquisiti | |
| Durata totale dell'istruzione/formazione che ha condotto al certificato | | 2 anni |
| Livello iniziale richiesto Diploma di scuola secondaria | | |
| Ulteriori informazioni disponibili presso http://www.cesatra.eu | | |
| Punto nazionale di riferimento http://www.europass.gov.tr/referencepoint.html | | |

6. MODALITES DE RECONNAISSANCE POUR L'OBTEINCTION DU CERTIFICAT (FR)

| Type de formation professionnelle | Pourcentage du programme total (%) | Durée (années/semaines/jours/heures) |
|--|--|--|
| Centre de formation : | À déterminer pour chaque personne en fonction de l'évaluation des résultats des acquis d'apprentissage | À déterminer pour chaque personne en fonction de l'évaluation des résultats des acquis d'apprentissage |
| Poste de travail | À déterminer pour chaque personne en fonction de l'évaluation des résultats des acquis d'apprentissage | À déterminer pour chaque personne en fonction de l'évaluation des résultats des acquis d'apprentissage |
| Apprentissages précédents | Sur la base des résultats d'apprentissage déjà acquis | |
| Durée totale de la formation conduisant à la certification : | | 2 ans |
| Conditions d'entrée: Diplôme d'études secondaires | | |
| Informations complémentaires : http://www.cesatra.eu | | |
| Points nationaux de référence http://www.europass.gov.tr/referencepoint.html | | |

6. OFFIZIELL ANERKANNTE WEGE ZUR ERLANGUNG DES ABSCHLUSSZEUGNIS (DE)

| Art der Berufsbildung | Anteil am Gesamtprogramm (%) | Dauer (Jahre/Wochen/Tage/Stunden) |
|---|--|--|
| Basierend auf Schule/Ausbildungszentrum | Für jede Person zu bestimmen in Form der Bewertung bereits erworbener Lernergebnisse | Für jede Person zu bestimmen in Form der Bewertung bereits erworbener Lernergebnisse |
| Arbeitsplatz bezogen | Für jede Person zu bestimmen in Form der Bewertung bereits erworbener Lernergebnisse | Für jede Person zu bestimmen in Form der Bewertung bereits erworbener Lernergebnisse |
| Akkreditiertes früheres Lernen | Auf der Basis bereits erworbener Lernergebnisse | |
| Gesamtdauer der Bildung/Ausbildung, die zur Zertifizierung führt | | 2 Jahre |
| Zugangsvoraussetzungen: Schulabschluss der Sekundarstufe 2 | | |
| Zusatzinformationen unter: http://www.cesatra.eu | | |

Nationale Referenz Punkte:
<http://www.europass.gov.tr/referencepoint.html>

6. VÍAS DE RECONOCIMIENTO OFICIALES PARA LA OBTENCIÓN DEL CERTIFICADO (ES)

| Tipo de instrucción/formación profesional | Porcentaje del programa total (%) | Duración (años/semanas/días/horas) |
|--|--|--|
| <i>Escuela / Centro de formación</i> | A determinar por cada persona en función de la evaluación de los resultados de aprendizaje ya adquiridos | A determinar por cada persona en función de la evaluación de los resultados de aprendizaje ya adquiridos |
| <i>Ambiente de trabajo</i> | A determinar por cada persona en función de la evaluación de los resultados de aprendizaje ya adquiridos | A determinar por cada persona en función de la evaluación de los resultados de aprendizaje ya adquiridos |
| <i>Aprendizajes precedentes acreditados</i> | En base a los resultados de aprendizaje ya adquiridos | |
| <i>Duración total de la instrucción/formación que ha conducido al certificado</i> | | 2 años |
| <i>Nivel inicial solicitado</i> Diploma de la escuela secundaria | | |
| <i>Informaciones ulteriores disponibles en</i> http://www.cesatra.eu | | |
| <i>Punto nacional de referencia</i> http://www.europass.gov.tr/referencepoint.html | | |

6. DROGA OFICJALNEGO UZNANIA UZYSKANEGO CERTYFIKATU (PL)

| Rodzaj kształcenia zawodowego lub szkolenia | Procent całości programu % | Czas trwania (lata, miesiące, dni, godziny) |
|---|--|--|
| <i>Szkoła/centrum szkolenia</i> | <i>Uzależnione od oceny uzyskanych efektów kształcenia dla każdej osoby podlegającej procesowi oceny (w zależności od jej funkcji)</i> | <i>Uzależnione od oceny uzyskanych efektów kształcenia dla każdej osoby podlegającej procesowi oceny (w zależności od jej funkcji)</i> |
| <i>W miejscu pracy</i> | <i>Uzależnione od oceny uzyskanych efektów kształcenia dla każdej osoby podlegającej procesowi oceny (w zależności od jej funkcji)</i> | <i>Uzależnione od oceny uzyskanych efektów kształcenia dla każdej osoby podlegającej procesowi oceny (w zależności od jej funkcji)</i> |
| <i>Akredytacja doświadczenia zawodowego</i> | <i>Na podstawie już uzyskanych efektów uczenia się</i> | |
| <i>Całkowity czas trwania kształcenia / szkolenia prowadzącego do uzyskania certyfikatu</i> | | 2 lata |
| <i>Wstępne wymagania kwalifikacyjne: dyplom potwierdzający ukończenie szkoły średniej</i> | | |
| <i>Dodatkowe informacje dostępne na stronie:</i> http://www.cesatra.eu | | |
| <i>Krajowy punkt referencyjny:</i> http://europass.frse.org.pl | | |

* **Explanatory note:** This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers. More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency © European Communities 2002

** **Explanatory note:** This document, according to the ECVET EU principles, is aimed to the transparency not only of the whole qualification but also of the single learning outcomes unit/s already evaluated and recognised at national/regional level